

القاموس التقني المعلوماتي
انجليزي عربي
English Arabic
Technical Computing Dictionary

فريق تعريب المشاريع الحرة
Free Software Arabisation Team
http://wiki.arabeyes.org/Technical_Dictionary

Version: 2.0.03-01-2010

January 3, 2010

This is a compilation of the Technical Computing Dictionary that is under development at Arabeyes, the Arabic UNIX project. The technical dictionary aims to to translate and standardise technical terms that are used in software. It is an effort to unify the terms used across all Open Source projects and to present the user with consistant and understandable interfaces. This work is licensed under the FreeBSD Documentation License, the text of which is available at the back of this document. Contributors are welcome, please consult the URL above or contact doc@arabeyes.org.

هذه نسخة للقاموس الحاسوبي التقني الذي يتم تطويره عبر مشروع عربايز لدعم انظمة التشغيل الشبيهة باليونكس. يهدف القاموس إلى ترجمة وتوحيد المصطلحات التقنية المستعملة في ترجمة برامج الحاسوب، لتفادي التضارب بين المترجمين و لتقديم واجهة حاسوب مفهومة ومنسجمة للمستخدم المتكلم بالعربية. رخصة القاموس هي رخصة فري بي أس دي للوثائق و المتوفرة في نهاية القاموس. نرحب بكل المساهمين، الرجاء الذهاب إلى العنوان أعلاه أو الاتصال على doc@ arabeyes.org .

,

A

Abort, إجهاض
Abortive release, انقطاع (شبكي) مجهض
Abscissa, فاصلة
Absolute, مطلقة (قيمة)
Absolute address, عنوان مطلق
Absolute path, مسار مطلق
Absolute pathname, اسم مسار مطلق
Abstract, مجرّد
Abstract class, صنف مجرد
Abstract data type, نوع بيانات مجرد
Abstract datatype, نوع بيانات مجرد
Abstract interpretation, تأويل مجرد
Abstraction, تجريد
Abstract machine, آلة مجردة
Abstract method, طريقة مجردة
Abstract syntax, بنية مجردة
Abstract syntax tree, شجرة بنية مجردة
Accelerated Graphics,
Accelerator, مسرّع
Accent, حركة
Accept, قبول
Acceptance testing, اختبار القبول
Access, نفاذ
Access control list, قائمة التحكم بالنفاذ
Accessibility, إتاحة
Accessible, مُتاح
Access level, مستوى النفاذ

ذاكرة النفاذ, Access memory
كمالي, Accessory
نقطة العبور, Access point
حساب, Account
تسيير, Accounting management, الحسابات
مركّم, Accumulator
دقة, Accuracy
عرفان, شكر, Acknowledgment
Acoustic coupler,
اكتساب, Acquire
Acronym,
إجراء, Action
تنشيط, Activate
نشيط, Active
نشاط, Activity
فاعل, Actor
مشغل, Actuator
تكييف, Adapt
مكيف, Adapter
إجابة تكييفية, Adaptive answering
تعلم تكييفي, Adaptive learning
توجيه تكييفي, Adaptive routing
إضافة, Add
Add-In,
مضاف, Add-in
إضافي, Additional
انضمامي, Additive
Addon,
Addon CD,
عنوان, Address
دفتر عناوين, Address book

Address bus, ناقل عناوين	Algebraic structure, بنية جبرية
Addressee, مرسل إليه	Algorism, خوارزمية
Addressing, عنونة	Algorithm, خوارزمية
Adjacency, تجاور	Alias, كنية
Adjacent, مجاور	Aliasing, تسنن
Adjust, ضبط	Aliasing bug, خلل تسنن
Admin, مدير	Align, محاذاة
Administration, إدارة	Alignment, محاذاة
Administrative, إداري	Allocate,
Administrator, مدير	Allow, سماح
Advance, تقدم	Alpha, ألفا
Advanced, متقدم	Alpha channel, قناة ألفا
Affix, زائدة	Alphanumeric, أبجدي عددي
Agenda, مفكرة	ALSA, بنية لينكس الصوتية المتقدمة
Agent, مفوض	Alter, تغيير
Aggregate, مجمل	Alteration, تغيير
Aggregate type, نوع مجمل	Alternating, تناوبي
Aggregation, تجميع	Alternative, بديل
Aggregator, مجمع	Amount, كمية
Aging, تقادم	Amper, أمبير
AGP,	Amplify, تضخيم
Agree, موافق	Amplitude, سعة
Agreement, اتفاق	Analog, نظير
Airbrush, مرذاذ صباغة	Analogue computer, حاسوب تماثلي
Alarm, منبه	Analysis, تحليل
Alarm clock, منبه	Anchor, مربوط
Aleph, ألف	Anchoring, إرساء
Alert, تنبيه	AND, و
Alert box, حوار التنبيه	Angle, زاوية
Algebraic data type, نوع بيانات جبري	Angle bracket, مكسورة

Animate, تحريك	Approximation algorithm, خوارزمية تقريب
Animation, تحريك	Arabisation,
Anisotropy,	Arabization,
Annotate, تعليق	Arbitrary, كيفي
Annotation, تعليق ، حاشية	Arc, قوس
Announce, إعلان	Architecture, بُنية
Announcement, إعلان	Archive, أرشيف
Anonymous, مجهول الاسم	Archive site, موقع أرشيفي
Answer mode, نمط الإجابة	Archiving, أرشفة
Anti-aliasing, إزالة التسنن	Area, منطقة
Antialiasing, إزالة التسنن	Area grid, مربعات المساحة
Antisymmetric, لا متماثل	Arena, حلبة
Anti virus, مضاد فيروسات	Argument, مُعطى
Antivirus, مضاد فيروسات	Arity, رتبية
Antivirus software, برنامج مضاد للفيروسات	Arrange, ترتيب
Anytime algorithm, خوارزمية لا وقتية	Arrangement, ترتيبية
API, واجهة برمجة التطبيقات	Array, مصفوفة
Apostrophe, فاصلة عليا	Arrow, سهم
Appear, ظهور	Arrowhead, رأس سهم
Append, إلحاق	Arrow key, مفتاح السهم
Applet, برمج	Article, مقالة
Application, تطبيق	Artifact,
Application Launcher, مشغل التطبيق	Artificial intelligence, ذكاء اصطناعي
Applix,	Artificial neural network, شبكة عصبية اصطناعية
Apply, تطبيق	Artwork,
Approval, إقرار	Ascender, صاعد
Approve, إقرار	Ascending, تصاعدي
Approved, مصادق عليه	Ascending order, ترتيب تصاعدي
Approximate, تقريبي	Ascii, أسكي
	Aspect, مظهر

Aspect-oriented programming, برمجة موجهة بالمظاهر	Audiographic teleconferencing, اجتماع سمعي تخطيطي عن بعد
Aspect ratio, نسبة الارتفاع إلى العرض	Audit, تدقيق
Assembler, مُجمِع	Authenticate,
Assembly code, شفرة تجميع	Authentication, استيثاق
Assembly language, لغة تجميعية	Authentication ticket, قسيمة استيثاق
Asserted,	Authenticity, صحة
Assertion, توكيد	Authenticate,
Asset management, تسيير الممتلكات	Author, مؤلف
Assign,	Authorization, تصريح
Assignment, إسناد	Authorize,
Assignment problem, مسألة تعيين (برمجة)	Auto, آلي
Assistant, مساعد	Autocompletion, اتمام تلقائي
Associative array, مصفوفة ترابطية	Autoconfiguration, ضبط آلي
Associative memory, ذاكرة ترابطية	Autodetect, كشف آلي
Asterisk,	Autofill, ملء آلي
Asymmetric, لا متناظر	Autoloader, محمّل آلي
Asymmetrical, لا تناظري	Automata theory, نظرية الآلات الذاتية التشغيل
Asymmetrical modulation,	Automated testing, اختبار آلي
Asynchronous, لا تزامني	Automatic, آلي
Asynchronous logic, منطق لا تزامني	Automatically, آليا
Atom, ذرة	Automation, تشغيل آلي
Atomic, ذري	Automaton, مشغل آلي
Atomicity,	Autotrace, تتبع آلي
At sign, العلامة ا	Auxiliary, إضافي
Attach, إرفاق	Auxiliary storage, تخزين إضافي
Attachment, مرفق	Availability, توفر
Attempt, محاولة	Available, متوفر
Attribute, خاصية	Avatar, أفنار
Audio, سمعي	Average, متوسط
Audiographic, سمعي تخطيطي	Average seek time, مدة بحث متوسطة

Away, غائب

Away message, رسالة غياب

Axial, محوري

Axiom, بديهية

Axiomatic semantics, دلالات بديهية

Axiomatic set theory, نظرية المجموعات
البديهية

Axis, محور

B

Babbleprint, بصمة منطوقة

Back, رجوع

Backbone, عماد

Backbone site, موقع عمادي

Back door, مدخل سري للنظام

Backend, متتهى خلفي

Back-end, نهاية خلفية

Background, خلفية

Background directory,

Background processing, معالجة في
الخلفية

Back link, وصلة بعودة

Backlog,

Backport, حمل عكسي

Back-propagation, انتشار خلفي

Back quote, فاصلة عليا مائلة

Backronym, اسم موجز عكسيا

Backside cache, مخبأ خلفي

Backslash, خط مائل عكسي

Backspace, فراغ للخلف

Backtick, فاصلة عليا مائلة

Backtracking, تتبع خلفي

Backup, احتياطي، نسخ احتياطي، نسخة
احتياطية

Backup rotation, تعاقب احتياطي

Backup software, برنامج احتياط

Backward analysis, تحليل إلى الخلف

Backward chaining, صَمد إلى الخلف

Backward compatibility, توافق
الإصدارات السابقة

Backward compatible, متوافق خلفيا

Balance, توازن

Ban,

Bandwidth, حيز النطاق

Banner, لافتة

Bar, شريط

Bareword,

Base, أساس، قاعدة

Baseband, نطاق أساسي

Base class, صنف أساسي

Baseline, خط أساسي

Base memory, ذاكرة أساسية

Basename, اسم أساسي

Batch, دُفعة

Batcher, معالج دفعات

Batch file, ملف الدُفعات

Batching, تدفيع

Batch processing, معالجة بالدفعات

Battery, بطارية

Baud, بود

Baud rate, معدل الباود

Bay, فتحة

Beam,

Beamer, باث

Beam search, بحث دعاميع
Beep, صفير
Beeper, مصفّر
Behavior, سلوك
Bell, جرس
Bell curve, منحنى جرسى
Benchmark, قياس الاداء
Best effort, أفضل جهد (خدمة ...)
Beta, بيتا
Beta abstraction, تجريد بيتا
Beta conversion, تحويل بيتا
Beta reduction, اختزال بيتا
Beta testing, اختبار بيتا
Beta version, إصدار بيتا
Bibliography, المراجع
BiDi,
Bidi, ثنائية الاتجاه
Bidirectional printing, طباعة ثنائية الاتجاه
Big-endian, طرفي كبير
Bijection, تقابل
Bilinear patch, رقعة ثنائية
Binary, ثنائي
Binary coded decimal, عشري مرمز ثنائي
Binary exponential backoff, رقود أسّي ثنائي
Binary large object, كائن ثنائي ضخم
Binary package, حزمة ثنائية
Binary search, بحث ثنائي
Binary tree, شجرة ثنائية
Bind, ربط

Binding,
Binding handle, مقبض ارتباط
Binding-time analysis, تحليل وقت الارتباط
BIOS,
Bipolar, ثنائي القطب
Bit, بتة ، ثنائية ، ذرة
Bit block transfer, نقل كتلة بت
Bit depth, عمق البت
Bit gravity, جاذبية البت
Bitmap, خارطة ثنائية
Bitmap display, عرض نقطي
Bitmap font, خط نقطي
Bit mask, قناع البت
Bit pattern, متسلسلة ثنائية
Bit plane, مسطح ثنائية
Bit rate, معدل البت
Bit slice, شريحة ثنائيات
Bit string, سلسلة ثنائيات
Bitwise,
Bitwise complement,
Blacklist,
Blank, فراغ، فراغ
Blend,
Blending, مزج
Blink, وميض
Blinking cursor, مؤشر نابض
Bloat,
Block, صدّ ، حظر
Block buffer,
Blocked, ممنوع
Blocked record, تسجيلة مكتملة

Block-structured, ذو بنية كتل

Block (unit), كتلة

Block (verb), تجميد

Blog, مدونة

Bluetooth,

Blur, ضبابية (رسم) ، عدم وضوح

Blu-ray,

Blur image, صورة غائمة

Board, لوحة

Body, متن

Bogon filter,

Bold, عريض

Bolt,

Boo,

Book, كتاب

Bookmark, علامة

Book mark, علامة موقع

Boolean, منطقي

Boot, إقلاع

Boot block, كتلة إقلاع

Boot image, صورة إقلاع

Booting, إقلاع

Boot loader,

Bootloader, محمل إقلاع

Bootrom, ذقف إقلاع (ذاكرة إقلاع مقروءة فقط)

Boot server, خادم إقلاع

Bootstrap, نظام تمهيد تشغيل الكمبيوتر

Bootstrap loader, محمل إقلاع

Boot virus, فايروس إقلاع

Border, حد

Bottom, أسفل

Bottom-unique,

Bounce, يرتد

Bounce message, رسالة وُثوب

Bound, مُقيّد

Boundary scan, مسح حدودي

Boundary value analysis,

Bounded, مُتناه، مُحدود

Boundedly complete,

Bounding box, مربع إحاطة

Bound variable,

Box, مربع، صندوق

Boxed comment, تعليق مربع

Bpp,

Brace, حاصرة

Bracket, قوس

Bracket abstraction, تجريد الأقواس

Braille, برايل

Branch, فرع

Branch coverage testing, اختبار تغطية
التفرّع

Branch delay slot, فتحة تمهيل التفرّع

Branch prediction, توقع التفرّع

Brand,

Breadth-first search, البحث بالعرض أولاً

Break, كسر

Break point, نقطة انقطاع/نقطة كسر

Breakpoint, نقطة المقاطعة

Break (program), انقطاع

Break statement, عبارة انقطاع

Bricks, طوب

Bridge, جسر

Bridge (noun), جسر

Bridge (verb), جسر	Bulletin board system, نظام لوحة النشرات
Briefcase, حقيبة	Bullet list,
Brightness, السطوع	Bundle,
Broadband, نطاق ترددي واسع، نطاق واسع	Bundled,
Broadcast, بث	Burn,
Broadcast quality video, مرئية ذات جودة إذاعية	Bus, ناقل
Brochure, كتيب، كراسة	Bus arbitration, حكم النواقل
Broken, معطوب، مكسور	Bus cycle, دورة نواقل
Broken line, خط مقطوع	Bus device, جهاز ناقل
Browse, تصفح	Bus error, خطأ ناقل
Browser, متصفح	Business to business, متاجرة بين عمل وعمل
Brush, فرشاة	Bus master, رئيس نواقل
Brute force, قوة قاسية	Bus mastering, رئاسة نواقل
Brute force attack, هجوم بالقوة القاسية	Bus network, شبكة مسروية، شبكة خطية
BTP,	Bus priority, أولوية نواقل
Bubble,	Bus request, طلب ناقل
Buddy, صاحب	Bus sizing, تحجيم نواقل
Buffer, صوان	Bus watcher, مراقب الناقل
Buffered write-through,	Busy, مشغول
Buffering,	Button, زر
Buffer overflow, طوفان الصوان	Button binding, ربط أزرار
Bug, علة	Button grab,
Bug fix, إصلاح خلل	Buzz, بزز
Bug fix release, إصدار مصليح	Bypass, تجاوز
Bug tracking system, نظام متابعة خلال	Byte, بايت، جزئ
Build, بناء	Byte addressing, عنونة ثمانية
Built-in, مضمّن	Byte-code, شفرة ثمانية
Bullet, كرية تعداد، رصاصة	Byte-code compiler, مترجم شفرة ثمانية
Bulletin Board, ساحة نقاش	Byte-code interpreter, مؤوّل شفرة ثمانية
	Byte compiler, مترجم شفرة ثمانية

Byte order, ترتيب ثمانية

C

C, سي

Cable, كبل

Cable modem, كبل المودم

Cache,

Cache block, كتلة مَحْبَأً

Cache coherency, تماسك مَحْبَأً

Cache conflict, تعارض في مَحْبَأً

Cache consistency, تماسك مَحْبَأً

Cache controller, متحكم مَحْبَأً

Cache hit, إصابة مَحْبَأً

Cache lease,

Cache line, سطر مَحْبَأً

Cache memory, مَحْبَأً

Cache miss, إخطاء مَحْبَأً

Caching, تخزين مؤقت

Caching-only, نَحْبء فقط

Caching server, خادم نَحْبء، خادم تَحْبئة

CAD,

Calculate, حساب

Calculation, حساب

Calculator, حاسبة

Calendar, تقويم

Calibration,

Call,

Callback, رد نداء (نظام)

Call-by-name, نداء بالاسم

Call-by-need, نداء بالحاجة

Call-by-reference, نداء بالمرجع

Call-by-value, نداء بالقيمة

Call-by-value-result, نداء بنتيجة القيمة

Callee, منادى

Calling convention, اتفاق نداء

Callout, نداء

Call-with-current-continuation, نداء
بالمواصلة الحالية

Camera, كامرة

Cancel, إلغاء

Candidate key, مفتاح مرشح

Canonical, قانوني

Canonical name, اسم متعارف عليه

Canonicity, قانونية

Canvas, لوح الرسم

Capability, قدرة

Capacity, سعة

Caps,

Caption, شرح لوحة

Capture, التقاط

Captured image, صورة ملتقطة

Card, بطاقة

Card cage, قفص بطاقات

Cardinality, رئيسي

Cardinal number, عدد أصلي

Card slot, فتحة بطاقات

Caret, قبة

Carriage return, رجوع إلى السطر،
مُرجع إلى السطر (محرّف)

Carrier, حامل، ناقل

Carrier scanner, ماسحة حوامل

Carrier signal, إشارة حاملة

Cartesian coordinates, إحداثيات ديكارتيّة	Cell encoding, ترميز الخلايا
Cartesian product, جداء ديكارتي	Cellphone, هاتف خلوي
Cartridge,	Cellular, خلوي
Cascade, تتالي	Cellular automata, مشتغلات آلية خلوية
Cascaded list, قائمة مدرّجة	Cellular automaton, مشتغل آلي خلوي
Cascading style sheet,	Cellular multiprocessing, معالجة متعددة خلوية
Case, حالة	Center,
Case based reasoning, تفكير مبنٍ على الأمثلة	Centered, مُوسّط
Case (font), كبر (حروف)، حالة (الحرف)	Centimeter, سنتيمتر
Case insensitive, غير متأثر بكبر الحروف	Central arbiter, حكم مركزي غيبوطي
Case Sensitive, حساس لحالة الحرف	Central office, مكتب مركزي
Case-sensitive, مميّز لحالة الأحرف	Central processing unit, وحدة المعالجة المركزية
Case sensitivity, تأثر بكبر الحروف	Centum call second, مئة ثانية اتصال
Case statement, عبارة حالة	Cepstrum, سبستروم
Cast,	Certificate, شهادة
Casting,	Certify, إشهداد
Catalog, كتالوج، مسرد	Chad, فتات
Catch-all,	Chad box, صندوق فتات
Catch-all-entry, قبض كل المداخل	Chain, سلسلة، قيد
Categories, تصنيفات	Change, تغيير
Category, فئة	Change management, إدارة التغيير
Catenet,	Changeover, استعداد للتغيير
Cathode ray tube, أنبوب حرات كاثودي	Channel, قناة
Cationic cocktail, محلول كاتيوني	Channel service unit, وحدة خدمة قنوية
Cause-effect graphing, تخطيط سببي مسببي	Chaos, شواش
CC, (١) نسخة كربونية؛ (٢) مناسحة؛ (٣) يناسخ	Chapter, فصل
CD,	Char, محرف
CDE panel, لوحة تحكم ثضي	Character, محرف
CD-ROM,	Character device, جهاز محرفي
Cell, خلية	

Character encoding, ترميز الأحرف	Child, بنوي
Character encoding scheme, مخطط ترميز حارف	Child directory, دليل بنوي
Character graphic, رسم محرفي	Child process, عملية بنوية
Characteristic function, دالة مميزة	Child record, تسجيلة بنوية
Character key, مفتاح محرفي	Child status, حالة بنوية
Character map, خريطة الأحرف	Child structure, بنية بنوية
Character repertoire, مسرد محارف	Child version, نسخة بنوية
Character set, مجموعة أحرف	Child widget, عنصر واجهة بنوي
Character set identifier, مُعرِّف طقم حارف	Child window, إطار فرعي
Character string, سلسلة محارف	Chip, رقاقة [رقاقات]
Char cell, خلية محرف	Chip box, صندوق فتات
Charityware, برنامج خيري	Chip set, مجموعة شرائح
Charmap, خارطة محارف	Chmod,
Charset, طقم محارف	Choice, اختيار
Chart, نُخطاطة، رسم بياني	Choose, اختيار
Chase pointers, مؤشر تقصصصجواغ	Chooser,
Chat, دردشة	Chroma,
Chatchup,	Chroma key,
Chat room, غرفة دردشة	Chromatic number, عدد لوني
Chat script, مخطوط محادثة	Chrome,
Check, فحص ، تأكُّد	Chrominance, الكروماتية
Check (a button),	Cipher, شيفرة
Check bit, بت الفحص	Ciphertext, نص مشفّر
Check box, صندوق تأشير	Circle, دائرة
Checkbox, خانة تأشير	Circuit, دارة
Checkbox menu, قائمة خيارات مربع تأشير	Circuit switched, دوريّ الإبدال
Checked, سحب	Circuit switching,
Checkout, سحب	Circular buffer, مَحْفَظ دوري
Checkpoint, نقطة التحقق	Circumflex, قبة
Checksum, تدقيق المجموع	Class, صنف
	Class hierarchy, سلالة أصناف
	Classic, تقليدي، اعتيادي

Classical logic, منطق تقليدي

Classification, تصنيف

Classify, تصنيف

Class library, مكتبة أصناف

Class method, طريقة صنفية

Classpath,

Class variable, متغير صنف

Clause, بند

Clean, تنظيف، نظيف

Clear, محو

Clear box testing,

Click, نقر

Click (noun), نقرة

Click (verb), نقر

Client, عميل

Client-server, عميل وخادوم

Client-server model, نموذج عميل وخادم

Client-side, من جهة العميل

Clip art, قصاصة

Clipart, قصاصة فنية

Clipboard, حافظه

Clip board, لوحة قصاصات

Clip list, قائمة قصاصات

Clip mask, قناع قصاصة

Clipping,

Clipping plane,

Clock, ساعة

Clock rate, سرعة ساعة

Clock speed, سرعة الميقاتية

Clone, مستنسخ، استنساخ

Clone device, جهاز مستنسخ

Close, إغلاق

Closed set, مجموعة مغلقة

Closed surface, مساحة مغلقة

Closed term, حد مغلق

Close routine, وتيرة إغلاق

Closure, إغلاق

Closure conversion,

Clover key, مفتاح نفل

Clumsy, طائش

Cluster, خصلة، عنقود

Cluster file, ملف حشد

Clustering, حشد

Cluster member, عضو حشد

Cluster node, عقدة خصيلة، عقدة عنقود

Cluster-transport, نقل حشد

Coalesced sum,

Coarse grain, حبّ خشن

Coax, كبل متحد المحور

Coaxial, متحد المحور

Coaxial cable, موصل محوري

Cocktail shaker sort, فرز خلاط

Code,

Codebase, قاعدة شفرة

Codec, رماز

Coded character set, طقم محارف مرّمز

Code division multiplexing,

Code management, تسيير شفرة

Code position, موضع رمز

Code (program), شفرة

Code segment, قطعة شفرة

Code (symbol), رمز

Code violation, خرق (قواعد) الرماز	Combinatory logic, منطق توافقي
Code walk, مراجعة شفرة	Combo box, مربع تحرير وسرد
Codomain,	Combobox, مربع مركب
Coefficient, معامل	Comma, فاصلة
Cognitive architecture, عمارة إدراكية	Command, أمر
Collaboration, تعاون	Command button, زر أمر
Collapse, طي	Command interpreter, مؤول أوامر
Collate, رزم	Command key, مفتاح أمر
Collect, التقاط	Commandline,
Collection, مجموعة	Command line, سطر الأوامر
Collision, تصادم	Command line interface, واجهة سطر الأوامر
Collision detection, كشف تصادمات	Command-line interpreter, مؤول سطر أوامر
Colocation, توصيل شبكي	Command line option, خيار سطر أوامر
Colon, نقطتان	Command line options, خيارات سطر الأوامر
Colophon,	Command Prompt, محث أوامر
Color, لون	Comma separated values, قيم مفصولة بفواصل
Color chooser, مخيّر ألوان	Comment, تعليق
Color map, مخطط الألوان	Comment out, إزالة تعليق
Colormap, مخطط ألوان	Commercial a, علامة عند
Color model, نموذج ألوان	Commit, إيداع
Color saturation, إشباع ألوان	Common, شائع
Colour, لون	Common carrier, حامل اعتيادي
Colour depth, عمق ألوان	Common factor, عامل مشترك
Colour look-up table, جدول بحث عن الألوان	Common properties, خصائص عامة
Colour model, نموذج ألوان	Communication, تواصل
Colour palette, لوحة ألوان	Communication system, نظام اتصال
Column, عمود	Compact, مُدجج
Column span,	Compact disc, قرص مدجج
Combination, تجميعية	
Combinator, دالة توافقية	

Compaction, ضغط	Component based development, تطوير مبنٍ على المكونات
Compactness preserving, حفظ تضام	Component video,
Company, الشركة	Compose, تركيب
Compare, مقارنة	Composite,
Compatibility, توافق	Composite cable,
Compatible, متوافق	Composite drive,
Compilation, تصريف	Composite video,
Compile, تصريف	Composition, تركيب
Compiler, مُصْرِفٌ	Compound key, مفتاح مركّب
Compiler compiler, مترجم مترجم	Compress, ضغط
Complement, تكملة	Compressed, مضغوط
Complete, تام	Compressed video, مرئية مضغوطة
Complete graph, تخطيطية كاملة	Compressibility factor, عامل الإنضغاط
Complete inference system, نظام استنباط كامل	Compression, ضغط
Complete lattice,	Computability theory, نظرية تحسيب
Complete metric space, فضاء متري كامل	Computable, قابل للتحسيب
Completeness, كمول	Computational complexity,
Complete partial ordering, ترتيب جزئي كامل	Computational geometry,
Complete theory, نظرية كمول	Computational learning,
Complete unification, توحيد كامل	Computational molecular biology, بيولوجيا جزيئية حاسوبية
Complexity, تعقّد	Computational organochemistry, كيمياء عضوية حاسوبية
Complexity analysis, تحليل تعقّد	Compute, حساب
Complexity class, صنف تعقّد	Computer, حاسوب
Complexity measure, قياس تعقّد	Computer algebra system,
Complex number, عدد مركّب	Computer cluster, عنقود حاسوبي
Complex programmable logic device, جهاز منطقي معقد قابلة للترنسلند	Computer cookie, حلوى حاسوب
Component, مكوّن	Computer ethics, أخلاقيات حاسوب
Component architecture, عمارة مكوّنية	Computer-generated imagery, تصوير مولد بالحاسوب
	Computer language, لغة الحاسوب
	Computer law, قانون حاسوب

Computer literacy, إلمام بالحاسوب
Computer network, شبكة حواسب
Computer program, برنامج حاسوب
Computer security, أمن الكمبيوتر
Computer virus, فيروس حاسوبي
Computer vision, بصر حاسوبي
Compute server, خادم حساب
Computing, حوسبة
Computron, حاسوبون
Concatenate, لَم
Concatenated key, مفتاح مملوم
Concentrator, مركزز
Conceptualisation, مفهمة
Concrete class, فئة محددة
Concrete syntax, نحو مادي
Concurrency, تزامن
Concurrent, مترافق، مترافق
Concurrent processing, معالجة منافسة
Condense, تكثيف
Condensed, مكثف، موجز
Condition,
Condition out, تفريغ شرط
Conduit, مجرى
Cone, مخروط
Confidence test, اختبار ثقة
Confidential, سري
Configuration, تضبيط
Configuration item, عنصر تشكيل
Configuration management,
Configuration programming, برمجة تشكيل

Configure, ضبط
Confirm, تأكيد
Confirmation, تأكيد
Conflation,
Conflict, تضارب، تناقض
Congestion, احتقان
Conjunction, اقتران
Connect, اتصال
Connected graph, مبيان متصل
Connected subgraph, مبيان فرعي متصل
Connection, اتصال
Connectionless protocol, ميفاق بدون اتصال
Connection-oriented, موجه بالاتصال
Connection-oriented network service, خدمة شبكية موجهة بالاتصال
Connection pool, مجمع اتصالات
Connective, رابط، إتصالي
Connectors,
Conservative evaluation, تقييم محافظ
Consistently complete,
Console, كونسول
Consolidate, توطيد، تدعيم
Constant, ثابت
Constant angular velocity, سرعة زاوية ثابتة
Constant applicative form, شكل تطبيقي ثابت
Constant folding, طي ثابت
Constant linear velocity, سرعة خطية ثابتة
Constant mapping,
Constraint, قيد، قسر

Constraint functional programming, برمجة وظيفية قيادية	Continuation, استمرار، متابعة (برمجة دوال)، اتصال (دالة)
Constraint satisfaction, إرضاء قيود	Continuation passing style, أسلوب تمرير متابعة
Constructed type, نوع مبني	Continue, متابعة
Constructive, بنائي	Continuous, مستمر، متصل (دالة، خط)، متواصل
Constructive solid geometry, هندسة صلبة بنائية	Continuous function, دالة متصلة
Constructor, باني	Continuous wave, موجة متصلة
Consultant, مستشار	Contour, محيط
Contact, مراسل	Contraction, تقليص
Contact (noun), معرفة	Contract programmer, مبرمج تحت عقد
Contact (verb), اتصال	Contrast, تباين
Container, حاوية	Contribution, مساهمة
Container class, صنف واعي	Contributor, مساهم
Content, محتوى	Control, تحكم
Content addressable memory, ذاكرة ذات محتوى قابل للقصد	Control code, رمز تحكم
Content-based information retrieval, سحب معلومات من على المحتوى	Control file, ملف تحكم
Contention slot, مهلة تنازع	Control flow,
Context, سياق	Controller, متحكم
Context clash, تعارض سياق	Control point, نقطة التحكم
Context-free, مستقل عن السياق	Control structure, بنية تحكم
Context-free grammar, نحو مستقل عن السياق	Control unit, وحدة تحكم
Context object, كائن سياق	Conventional memory, ذاكرة اصطلاحية
Context operator, عامل سياق	Converge, يجتشد
Context-sensitive, متأثر بالسياق	Convergence, إحتشاد
Context-sensitive menu, قائمة خيارات متأثرة بالسياق	Conversation, محادثة
Context switch, تبديل سياق	Converse, تحويل، عكس (منطق)
Contextual menu, قائمة خيارات سياقية	Conversion, تحويل
	Conversion to iteration, تحويل إلى التكرار
	Convert, تحويل

Converting, تحويل	Corpus, مكنز
Convex hull,	Correct, صحيح
Cooccurrence matrix,	Correlation, تعالُق
Cookie, كعكة	Correspondence, تلاءُوم
Cooperative, جماعي	Correspondent, موائم، متوائم
Cooperative multitasking, تعدد المهام التعاوني	Corrupt, فاسد
Coordinate, تنسيق	Cos, جتا
Coordination language, لغة تنسيق	Cost, كلفة
Coprocessor, معالج مساعد	Cost control callback,
Coproduct, منتج جانبي	Count, تعداد
Copy, ينسخ	Countable, قابل للتعداد
Copy and paste, إنسخ وألصق	Counted, معدود
Copying garbage collection,	Counting records, تسجيلات العدّ
Copyleft,	Country code, رمز البلد
Copy left, النسخ للجميع	Coupling,
Copy (noun), نسخ	Coupon,
Copy protection, حماية النسخ، حماية من النسخ	Courseware,
Copy right,	Covariance,
Copyright, حقوق النشر، محفوظ الحقوق	CPU, معالج
Copyrighted, محفوظ الحقوق	Crack,
Copy (verb), نسخة	Crash, انهيار
CORBA, كوربا	Crash dump, تفريغ إنباري
Core, لب	Crawler, زاحف، داب
Core class, فئة باطنية	Create, إنشاء
Core dump, تفريغ الباطن	Creation, إنشاء
Core file, ملف باطني	Credential, إعتماذ
Core gateway,	Credential cache, خابية إعتماذية
Core leak,	Credits, شكر وتقدير
Corner, زاوية	Creeping featurism, إسهال الميزات
Corollary,	Crisp, مُتَقَصِف
Corporate,	Critereon,
	Criteria, معيار

Criteria range, مجال المواصفات

Criterion, محك

Critical error, خطأ حرج

Critical section, جزء حرج

Cron, الدورية

Crop,

Cross-assembler,

Cross compilation,

Cross-compiler,

Cross-device link,

Crossed, تصالب، تقاطع

Cross-fade,

Crossfade,

Cross-fading, خفوت

Crosshair,

Cross-over, معبر

Cross-platform, متعدد المنصات

Cross-reference, إحالة

Cruft,

Cruft together,

Crumb,

Crypt, تشفير

Cryptanalysis, تحليل التعمية

Cryptography, علم التعمية

Cryptology, علم التشفير

Ctrl, ثترل

Cube, مكعب

Cubing,

Cumulative, تراكمي

CUPS,

Curly bracket,

Current, حالي

Current directory, الدليل الحالي

Current session, الجلسة الحالية

Current working, الأعمال الجارية، الأشغال الجارية

Curried function,

Currying,

Curses,

Cursor, مؤشر (الفأرة)

Cursor keys,

Cursor plane, سطح المنزلق

Curve, منحنية

Custom, مخصص

Customization, تخصيص

Customize,

Custom window, النافذة الإصطلاحية

Cut, قص

Cut and paste, قص والصق

Cut buffer, صوان القص

Cutover,

Cut-through switching,

Cyber,

Cyberbunny,

Cybercafe,

Cybernetics, التحكم الآلي

Cyberspace,

Cyber-squatting,

Cycle, دورة

Cyclebabble,

Cycle crunch,

Cycle drought,

Cycle of reincarnation, دورة التناسخ

Cycle server,

Cyclic redundancy check, تدقيق دوري عن الأخطاء

Cyclic redundancy code,

Cyclomatic complexity,

Cylinder, اسطوانة

D

Daemon,

Daisy chain, سلسلة تعاقبية

Daisywheel printer,

Damage, ضرر

Dangling pointer, مؤشر مدلى

Dash, شرطة

Data, بيانات

Data abstraction, تجريد البيانات

Data acquisition, تحصيل (استحصال) معطيات

Database, قاعدة بيانات

Database administrator, مدير قاعدة معطيات

Database analyst, محلل قاعدة معطيات

Database machine, مكتبة قاعدة معطيات

Database management system, نظام تدبير قاعدة المعطيات

Database manager, مدير قاعدة بيانات

Database normalisation,

Database query language, لغة استعلام قواعد البيانات

Database server, خادم قاعدة معطيات

Data bus, ناقل البيانات

Datacenter manager, مدير مركز البيانات

Data channel, قناة البيانات

Data communications analyst, محلل مواصلات المعطيات

Data compression, ضغط بيانات

Data connection,

Data dictionary, قاموس بيانات

Data dictionary file, ملف قاموس بيانات

Data driven, مُساق من البيانات

Data flow, تدفق البيانات

Dataflow, تدفُّ بيانات

Data flow analysis, تحليل تدفُّ بيانات

Data flow diagram, مخطط تدفق البيانات

Data fork, تشعُّ معطيات

Data frame, إطار قاعدة معطيات

Data glove, قفاز بيانات

Datagram,

Data hierarchy, هرمية البيانات

Dataless client, زبون خالي من المعطيات

Dataless management utility, منفعة تدبير خالية من المعطيات

Data link layer, طبقة وصل المعطيات

Data link level, مستوى وصل المعطيات

Data logger, مسجّل بيانات

Data logging,

Data mart, سوق قاعدة معطيات

Data mining, أستغلال البيانات

Data model, نموذج المعطيات

Data modeling, نمذجة المعطيات

Data modelling, نمذجة المعطيات

Data packet, رزمة بيانات

Data path, مسار بيانات

Data processing, معالجة البيانات

Data rate, معدل نقل البيانات

Data segment, قطعة بيانات

Data service, خدمة بيانات

Data service unit, وحدة خدمة البيانات

Dataset,

Data set, مجموعة بيانات

Data set organization, تنظيم مجموعة البيانات	Dechunker,
Data striping,	Decidability,
Data structure, بنية البيانات	Decidable,
Data transfer bus, مسرى نقل المعطيات	Decimal, عشري
Data transfer rate, معدّل نقل البيانات	Decimal point, فاصل عُشري
Data type, نوع البيانات	Decision problem, مشكلة قرار
Datatype definition, تعريف نوع المعطيات	Decision support, دعم قرار
Data unit, وحدة بيانات	Decision support database, قاعدة بيانات دعم القرار، قاعدة معلومات دعم القرار
Data warehouse, مخزن معطيات	Decision theory, نظرية القرار
Data warehousing, خزن المعطيات	Declaration, إبلاغ، علانية
Date, تاريخ	Declarative language, لغة تقريرية
Datum, معطى	Declare, إدلاء، إعلان
Daughter, سليلة	Decode, فك ترميز
Daughterboard, لوحة سليلة	Decoder,
Daughtercard, بطاقة سليلة	Decompress, فك ضغط
Day, يوم	Decorative, زخرفي
Day mode, نهاري النمط	Decrease, تخفيض، تخفيف، تقليل
Deactivate, بطل	Decrypt, فك التعمية
Dead, عاطل، ميت	Decryption, فك تشفير
Dead code,	Dedicated line, خط مُكرّر
Deadlock, أزمة، مأزق	Deductive database, قاعدة معطيات إستنتاجية
Deadly embrace,	Deductive tableau, لوح إستنتاجي
Dealer, مُتجر	Deep, غميق
Death code,	Deep magic,
Deb,	De facto standard, معيار فعلي، معيار واقعي
Debianize, دَبِينَة	Default, مبدئي
Debug, يصحح، تنقيح	Default master,
Debugger, منقّح	Default route,
Debugging, تصحيح الأخطاء	Defect, عيب
Decay, تضاؤل	

Defect analysis, تحليل العَلِّ	Demand, المطلب، الضرورة،
Defect density, كثافة العلل	Demand driven, منساق بضرورة،
Deferral, إرجاء	Demand paged, صفحيَّ الضرورة،
Define, تعريف، تحديد	Demand paging,
Definite clause,	Demo, عرض
Definite sentence,	Demodulate, فكَّ الترميم، كشف الترميم
Definition, تعريف	Demodulation, كشف الترميم
Definitional constraint programming,	Demo mode, نمط العرض التوضيحي
Deflate, منكمش	Demote, حط من الرتبة
Deflate compression, ضغط منكمش	Demo version, اصدارة العرض التوضيحي
Deforestation, إجتثاث الغابة، إزالة الغابة	Denominator, قاسم
Defragment, إزالة التشظية	Denotational semantics,
Defunct process, إجراء ميت، إجراء فان	Deny, رفض
Degree, درجة	Depeditate,
Degrees, درجات	Dependability,
Degrees of freedom, درجات الحرية	Dependable software,
Deinstallation, إزالة التثبيت، فك التثبيت	Dependancy,
Deinterlace,	Dependence, تبعية، ارتباط
Dejagging,	Dependency, إعتمادية
Delay, مهلة، تأخير	Deprecate, أدان
Delayed control-transfer,	Deprecated, مهجور
Delay instruction,	Deprecation, إِدَانَة
Delay slot,	Depth, عمق
Delegation, بعثة، نيابة	Depth-first search, البحث بالعمق أولاً
Delete, حذف	Dereference,
Deletia,	Derivative, مشتق
Deletion, حذف	Derived, مُشتق
Delimiter, مُحد	Derived class, فئة مشتقة
Deliverable, مُسْتَلَم	Derived type, نوع مشتق
Delivery, تسليم	Desaturate,
Delta, دال	Descender, محسوف، هابط
Delta conversion,	Descending, تناقصي
Delta reduction,	

Descending sort, ترتيب تنازلي

Descent function,

Description, الوصف

Descriptor, واصف

Deselect, عدم انتقاء

Design, تصميم

Design pattern,

Design recovery,

Desk, منضدة، مكتب

Desk check, فحص مكتبي

Deskside, جانب المنضدة، جانب المكتب

Desktop, سطح مكتب

Desktop background, خلفية سطح المكتب

Desktop database, قاعدة بيانات سطح المكتب

Desktop environment, محيط سطح المكتب

Desktop manager,

Desktop publisher, محرر سطح المكتب

Desktop publishing, نشر عبر سطح المكتب

Destination, مقصد

Destroy, تدمير

Destructor, مبيد، متلف

Detach, نزع

Detail, تفاصيل

Detect, كشف

Detection, اكتشاف

Detective, كاشف

Deterministic,

Deterministic automaton,

Devel,

Develop, طوّر

Development, تطوير

Developer, مطوّر

Development, تطوير

Development environment, محيط التطوير

Device, جهاز

Device-dependent, خاضع للتجهيزة

Device driver,

Device group, مجموعة جهاز، مجموعة تجهيزات

Device-independent, إستقلالي من التجهيزة

Device independent bitmap,

Device name, اسم الجهاز

Device number, رقم الجهاز

Diacritic,

Diagonal, قطري

Diagonal line, خط قطري

Diagram, خطاطة

Dial, هاتف

Dialer,

Dialog, حوار

Dialog box, مربع حوار

Dialout Device, جهاز الإدخال

Dial-up, طلب هاتفي

Dialup, مهاتفة، هاتفي

Dial-up link, وصلة هتفية

Dial-up login, ولوج هتفي

Diameter, قطر

Diamond, الماس

Diamond key, مفتاح ماسي

Dictate, يفرض

Dictionary, قاموس	Dingbat, محرف تزييني
Difference, فرق، خلاف	Diode, صمًا ثنائي
Difference equation, معادلة فرق	Diplex,
Differential, تفاضلي	Directed acyclic graph,
Differential backup, نسخ احتياطي تفاضلي	Directed graph, مخطوط موجه
Differential driver,	Directed set, زمرة موجَّ
Differential line, خطّ تفاضلي	Direct graphic, رسوميّات مباشرة، بيانات مباشرة
Diges,	Direction, اتجاه
Digest, خلاصة	Directional coupler,
Digi-,	Directive, أمر توجيهي
Digit, رقم	Direct mapped cache, خابية مباشرة التخطيط
Digital, رقمي	Direct memory, ذاكرة مباشرة
Digital audio, صوت رقمي	Directory, دليل
Digital camera, كمرّة رقمية، آلة تصوير رقمية	Directory service, خدمة الدليل، خدمة المجل
Digital carrier, حامل رقمي، ناقل رقمي	Directory stack, زكام الدليل، زكام المجلد، تكوم الدليل
Digital certificate, شهادة رقمية	Direct virtual,
Digital computer, حاسوب رقمي	Dirty, وسخ، بذيء
Digital dashboard,	Disable, تعطيل
Digital electronics, ألكترونيات رقمية	Disassemble, فكّ، إخلع
Digital envelope, ظرف رقمي	Disassembly, فكّ، خلع
Digital image, صورة رقمية	Disc, قرص
Digitalize,	Discard, نبذ
Digital logic, منطق الرقمنة	Disc drive, مسوق قرص
Digital service unit, وحدة الخدمة الرقمية	Disclaimer, إخلاء مسؤولية
Digital signature, توقيع رقمي	Disconnect, قطع اتصال
Digital versatile disc, قرص رقمي بارع	Disconnected, مخلوع، مفكك، مقطوع
Digitize, رقمنة	Discrete, منفصل، متقطع
Digits, ارقام	Discrete cosine transform,
Dimension, بُعد، قياس	
Dimensioning, تعريف أو تثبيت الأبعاد	

Discrete Fourier transform, تحويلة أفورية المتقطعة	Display terminal, مطراف عرض
Discrete preorder,	Dissertation, أطروحة، مبحث
Discriminated union, إتحاد متقطّ	Dissipation, تبدّد
Discussion, حوار	Dissolve, إذابة
Discussion group, مجموعة تجادل، مجموعة تناقش	Distance, فارق، فاصل، مسافة
Disjoint union, إتحاد منفصل، إتحاد مخلوع المنفصل	Distinct, مميز
Disk, قرص	Distort, تشوه، التواء
Disk array, رصف أقراص	Distribute, ورّع
Disk controller, مراقب القرص	Distributed, موزع
Disk device group, مجموعة أداة القرص	Distributed computing,
Disk drive, مسوق قرص	Distributed database, قاعدة بيانات موزعة
Disk duplexing, تثنية القرص	Distributed file, ملف موزع
Diskette, قرص مرن	Distributed memory, ذاكرة موزعة
Diskfull client, زبون مليء القرص	Distributed system, نظام موزع
Diskless client, زبون بدون قرص، زبون عاري من القرص	Distribution, توزيع
Diskless workstation,	Distribution list, قائمة التوزيع
Disk mirroring, مرآوية القرص	Distributive lattice, شبك توزيعي، عريش توزيعي
Disk operating system, نظام تشغيل من القرص	Distributor, موزّع
Disk path, مسار قرص	Dither, تظليل وهمي
Disk striping,	Dithering, ثبات الألوان
Disman,	Diverge,
Dismiss, عزل، إبعاد	Divergence, إنفراج، تباعد، إنفراج
Dispatch, إيفاء	Divergent, تباعدي، إنفراجي
Display, عرض	Divide, قسمة
Display device, جهاز العرض	Dividend, مقسوم، ربح السهم
Display Manager,	Division, قسمة
Display Report,	Division by zero, قسمة على صفر
Display report, اعرض التقرير	Divisor, قاسم
Display standard,	DMA, ديامايه
	DNS,

Docbook, كتاب التوثيق	Double density, كثافة مزدوجة
Dock, إرساء	Double-duplex, مثنوي مزدوج
Docking station, قاعدة تركيب	Double-ended queue, طابور ذو نهايتين، صف ذو نهايتين
Document, مستند	Double-precision, مزدوج الدقّ
Documentation, توثيق	Double quote, علامة إقتباس مزدوجة
Documentor, موثّق	Doubly linked list, قائمة موصولة من الطرفين
Dollar, دولار	Down, نزولاً
Do loop, حلقة التكرار	Download, تنزيل
Domain, نطاق	Downstream,
Domain address, عنوان المجال، عنوان الحقل	Downtime, زمن التوقيف
Domain architecture, عمارة المجال	Down-time, زمن إيقاف التشغيل
Domain calculus,	Downward closed,
Domain engineering, هندسة المجال	Dpi, نقطة في البوصة
Domain maturity, نضج المجال	Draft, مسودة
Domain model,	Drag, سحب
Domain name, اسم المجال	Drag-and-drop,
Domain selection, اختيار المجال	Drag and drop, سحب وإفلات
Domain-specific language, لغة مجال محدد	Dragging, سحب، ساحب
Domain theory, نظرية مجال	Drag-n-drop,
Dot, نقطة	Drakconf,
Dot address, عنوان نقطي، عنوانة نقطية	Draw, رسم
Dot file, ملف نُقْطِي	Drawer,
Dot matrix printer, طابعة مصفوفة النقاط	Drawing, رسم
Dot notation, تنويت نُقْطِي	Drawing Area, منطقة الرسم
Dot pitch, خطوة النقطة	Draw object(s),
Dotted, مُنْقَط	Drive, محرك أقراص
Dotted quad,	Driver, مشغّل
Double, مضاعف	Drop,
Double click, نقرتان	Drop cable,
Double-click, ينقر مزدوجاً	Dropdown,
	Drop-down arrow, سهم منسدل، سهم إنسدال

Drop-down list, لائحة منسدلة، لائحة إنسدال
Drop-down menu, قائمة منسدلة
Droplets, قطرات
Drop on the floor,
Drugged,
Druid,
Dry run, تشغيل إختباري
Dual, مزدوج
Dual-attached,
Dual boot, تشغيل مزدوج
Dual head, مزدوج الرأس
Dual-homed, مثني المنزل
Dual-partition, ثنائي القسيمة
Dual ported,
Dual-stack, مزدوج الكومة، مزدوج الكدسة
Dumb, معتوه
Dumb Terminal, مطراف معتوه
Dummy, دميمة، أفتراضي، هامد
Dump, طرُح
Duplex, مزدوج
Duplicate..., استنساخ...
Duplicate, مكرر
Duration, مدّة، دوام
DVD,
Dword,
Dyadic,
Dynamic, حركي
Dynamic adaptive routing,
Dynamically scoped,
Dynamically typed, مكتوب ديناميكياً
Dynamic analysis, تحليل دينامي
Dynamic binding,

Dynamic database management system,
نظام ادارة قاعدة البيانات الدينامي
Dynamic link,
Dynamic link library,
Dynamic random access memory,
Dynamic routing, توجيه ديناميكي
Dynamic scope,
Dynamic scoping,
Dynamic translation, ترنسلتد دينامية
Dynamic typing, كتابة ديناميكية

E

Eager evaluation,
Earliest deadline firs,
Earliest deadline first, الموعد الأقصى الأبركر أولاً
Echo, صدى
Echo cancellation, إلغاء الصدى
E-commerce, التجارة الالكترونية
E-ddress,
Edge, حافة
Edit, تحرير
Edition, طبعة، تحرير
Editor, محرر
Editor pane,
Editor panel, لوحة المحرر
E-dress,
Edu, تربوي، تعليمي
Education, تربية
Education contact, مراسل تربوي، صلة في المجتمع التربوي
Edutainment, ترفيه تربوي
Effect, مؤثر، تأثير
Effective computable,

Effective number of bits, عدد البتِ الفعال	Email, بريد إلكتروني
Effects, مؤثرات	E-Mail, بريد (إلكتروني)
Efficiency, نجاعة	E-mail, بريد الكتروني
Eigenvalue, جذر مميز (ذاتي) لمصفوفة، قيمة ذاتية	E-mail address, عنوان بريد إلكتروني
Eigenvector, متّ مميز، متّ ذاتي	Email attachment, مرفق بريد الكتروني
Eigenvectort, أنظر يـكـنـفـتـر	Embed, تضمين
Eight-bit clean,	Embeddable, قابل للطمر، قابل للإنطمار
Eight queens problem,	Embedded, مضمّن
Eight queens puzzle,	Embedded system, نظام مطمور
Eighty-twenty rule, قاعدة الثمانونعشرون	Embedding, طمر، إنطمار
Eject, أقذف	Emboss, مبرز، مجسم، مجسد
El(alpha),	Emoticon, وجه تعبيرى
Electronic, الكتروني	Emphasis,
Electronic commerce, التجارة الالكترونية	Empty, فارغ
Electronic data interchange, تبادل بيانات إلكتروني	Empty element tag,
Electronic funds transfer, نقل اموال الالكتروني	Emulate, محاكاة
Electronic funds transfer system, نظام نقل الاموال الالكتروني	Emulation, محاكاة
Electronic magazine, مجلة إلكترونية	Emulator, محاكي
Electronic mail, بريد الكتروني	Enable, تفعيل
Electronic mail address, عنوان بريد الالكتروني	Enabled,
Electronic whiteboarding,	Enabling, فسخ، تمكين
Element, عنصر	Encapsulated Postscript, عـسـتـصـخـرـيـت مغلف
Elephant, فيل	Encapsulation, تغليف
Elevator controller,	Enclosure, مُغلف
Eliminate,	Encode, يرمّز، ترميز
Elite, نخبة، أعيان، وجهاء	Encoder, أداة ترميز
Ellipse, إهليج	Encoding, ترميز
Ellipsoid, إهليلجي	Encrypt, تعمية
	Encrypted, مشفر
	Encryption,
	End, ختام

Endl,	Ephemeral port, منفذ موسمي
Endless, أبدي، لا نهائي	Episode,
Endless loop, حلقة لامتناهية	Epoch, تاريخ بدء الحساب
Endnote,	Epsilon, إبسلون
End of file, نهاية ملف	Equal, مساوٍ، معادل
Endpoint, نقطة النهاية	Equalizer, معادل
End tag,	Equation, المعادلة
End-user, مستخدم نهائي	Equational logic,
Engage,	Equipment, مُعدّات
Engine, محرك	Equivalence class, صنف مكافئة
Engineer,	Equivalence class partitioning,
Engineering, هندسة	Equivalence partitioning,
Enhanced parallel port, منفذ متوازي مسند	Equivalence relation, علاقة التكافؤ
Enhancement, تحسين	Equivalent, مكافئ
Enlarge, تكبير	Era, زمن
Enlargement, إنتفاخ، تضخيم	Erase, مسح
Enqueue,	Ergonomic, بيئات العمل
Enter, دخول	Error, خطأ
Enterprise, (إقبال على) مشروع جديد	Error-based testing,
Entertainment, ترفيه	Error correcting memory, ذاكرة مصححة الخطأ
Entity, كيان	Error detection and correction, إكتشاف و تصحيح الأخطاء
Entity-relationship diagram,	Error handling, معالجة الخطأ
Entity-relationship model,	Error indicator, مؤشر خطأ
Entries, خانات	Error message, رسالة خطأ
Entropy,	Error recovery, تصحيح بعد الخطأ
Entry, مدخلة	Escape, الخلوص
Enumerated type, نوع معدّد	Escape character, محرف الخلوص
Enumeration, تّعداد، إحصاء	Escape sequence,
Envelope, ظرف، غلاف	Escrow,
Environment, بيئة	Esim,
Environment variable, متغير بيئة	Essential complexity, تعقيد أساسي
Ephemeral, موسمي	

Eta abstraction,	محتوى تنفيذي
Eta conversion,	ملف تنفيذي
Eta expansion,	تنفيذ
Eta reduction,	تفعيل
E-tex,	تنفيذي
Ethernet,	إختبار معمق، إختبار شامل
Ethics, أصول، انضباط، آداب، علم الأخلاق	Exist, موجود، حيّ
Evaluation, تخمين، تميم، تقويم	Existential quantifier,
Evaluation strategy,	Existing, موجود
Evaluator,	Exit, خروج
Event, حدث	Expand, توسيع
Event-driven,	Expanded, موسّع، ممتد، واسع النطاق
Every, كلّ	Expanded memory, ذاكرة موسعة
Evolutionary algorithm, خوارزمية تطورية	Expanded memory manager,
Evolutionary computation,	Expanded memory page frame,
Evolutionary programming, برمجة تطورية	Expansion, توسيع
Evolution strategy, استراتيجية تطورية	Expansion card, بطاقة توسعة
Exa-,	Expansion slot, شقّب توسيع
Exabyte, إكسابايت	Expect, إرتقب، توقع
Exact, تام	Expected location, المكان المرتقب، الموقع المرتقب
Example, مثال	Expert system, نظام خبير
Exception, استثناء	Expire, إنقضاء الصلاحية
Exception handler,	Explicit parallelism,
Exceptions, إستثناءات	Explicit state, الولاية، المحافظة:
Excercise, تمرين	Explicit type conversion,
Excl,	Exploit, ثغرة
Exclamation mark, علامة التعجب	Explore, استطلاع
Exclamation point, علامة تهليل	Exponent, أس
Exclude, يستثني	Exponential, أسّي
Exclusive OR, الـ منظمّة:	Exponential notation, رموز موسيقية إغريقية قديمة
Executable, تنفيذي	

Exponential-time, زمن أسّي
Exponential-time algorithm, خوارزم أسّي الزمن
Export, تصدير
Exporting, مصدر
Expression, تعبير
Expression tree,
Expunge, شطب
Extend, تمديد
Extended,
Extended memory, ذاكرة موسعة
Extended memory manager,
Extensible, قابل للتمديد
Extensible database,
Extension, امتداد
Extensional,
Extensional equality,
Extensionality,
Extent,
External, خارجية
External data, بيانات خارجية
External memory, ذاكرة خارجية
Extra, إضافي
Extract, استخراج
Extranet, إكسترانت
Eyedropper, جاسوس، متنصت
E-zine, ازن

F

Facsimile, نُسخة طَبَقُ الأَصْل
Fact, واقع، معلومة
Factor,
Factorial, مَضْرُوب
Factor of proportion, معامل تناسب

Factory, مصنع، معمل
Fade, تضاؤل
Fade in,
Fade out,
Fail, فشل
Failback,
Failfast,
Failover, تجاوز الفشل
Failover resource,
Failure, فشل
Failure-directed testing,
Failure fencing,
Fall back, اللُّجُوءُ، الحَلُّ في حالة التراجع
Fallback, اللُّجُوءُ، الحَلُّ في حالة التراجع
Fallback procedure, إجراءات التراجع
Fall forward,
Fallout, سقط
Fall over,
Fall through,
Fall thru,
False,
Farked,
Farm, مزرعة
Fast, سريع
Fatal, قاتل، فادح
Fatal error, خطأ فادح
Fatal exception,
Fat binary,
Fat client,
Fault, صدع، غلط
Fault-based testing,
Fault monitor,
Fault tolerance, الاستجابة للخطأ
Fault tolerant,
Fault tree analysis,

Faulty, مصدوع، غلط
Favorite, مفضل، منتخب
Fax, فاكس
Feasible,
Feature, ميزة
Feature creep,
Feed, تلقيم
Feedback,
Feedback control,
Feed-forward,
Feeper,
Femto-,
Fence, عائق، سيج
Fetch, جلب
Fetch-execute cycle,
Fetchmail,
Fiber optics, علوم، تقنية بصريات الألياف
Fibre optics, علوم، تقنية بصريات الألياف
Field, حقل
Field mouse, فأرة الحقل
Field-programmable gate array,
Field-replaceable,
Fields, حقول
Field separator, فاصل حقول
Fields involved, الحقول المتورطة
Fiery,
FIFO, الداخل أولاً، خارج أولاً
Figure, شكل
File, ملف
File compression, ضغط ملف
File control block, كتلة ذاكرة التحكم بالملفات
File descriptor, واصف الملف

File descriptor leak, تسرب واصف الملف
File extension, إمتداد الملف
File name, اسم ملف
Filename, اسم ملف
Filename extension, امتداد اسم ملف
File permissions, أذون ملف
Files, ملفات
File server, خادم ملفات
File signature, أمضاء ملف
File system, نظام الملفات
Filesystem, نظام ملفات
File transfer, نقل الملف
File type, نوع الملف
File (verb),
Filing system,
Fill, ملء
Fillcolor, لون الإملاء
Fill-out form,
Filter, مُرشح
Filtering, تصفية، ترشيح
Filter promotion, ترقية المرشح
Finalize, إتمام، إكمال
Financial, مالي
Find, بحث، عثور (على)
Fine grain, حب دقيق
Fine-tune, مواءمة دقيقة
Finger, يحصل على
Finish, إنهاء، إتمام، إكمال
Finite, متناهي
Finite automata, تلقائي الحركة متناهي
Finite differencing,

Finite state machine,	Flag, علم
Firebottle, قارورة تأجج (الإلكترونيات في الشاشة)	Flamage,
Firefighting, مقاومة النار,	Flame,
Firewall, جدار ناري,	Flame off,
Firing, إطلاق,	Flamewar,
Firmware,	Flaming,
Firmy,	Flap,
First class module,	Flapping router,
First customer, الزبون الأول,	Flash, بريق
First generation computer, حاسوب الجيل الأول	Flash disk,
First generation language, لغة الجيل الأول	Flash memory,
First in first out, الداخل أولاً، خارج أولاً,	Flat, مسطح
First-in, first-out, الداخل أولاً يخرج أولاً,	Flat address space,
First normal form,	Flat color,
First-order, أولي الترتيب، أولي الدرجة,	Flat file,
First-order logic, منطق أولي الترتيب، منطق أولي الدرجة	Flatten,
Fit, تناسب	Flat thunk,
Fit-to-window, توافقي للنافذة	Flavor, نكهة، طعم، مذاق
Fix, إصلاح	Flavorful, مليء بنكهة، مليء بمذاق
Fixed, مثبت، ثابت التصحيح، ثابت التصليح	Flip,
Fixed disk, قرص مثبت	Flip-flop,
Fixed Font, خط ثابت	Float, حُر
Fixed point,	Floating head,
Fixed-point, ثابت الفاصلة	Floating point,
Fixed point combinator,	Floating-point, الفاصلة العائمة
Fixed width, عرض ثابت	Floating-point accelerator,
Fixed-width, عرض ثابت	Floating-point arithmetic,
Fixed width font, خط ثابت العرض	Floating point underflow,
Fixpoint,	Floating underflow,
	Float (verb), طفو
	Flood, أغرق
	Floor, دور، طابق
	Floppy, مرن
	Floppy disk, قرص مرن
	Floppy disk drive, محرك الأقراص المرنة
	Floppy drive, مشغل قرص مرن

Floptical, قرص مرن ضوئي	Foreign key,
Floss, البرمجيات الحرة مفتوحة المصدر - اختصار لاسم: ذر ■ بر اوپن ص-مرح صفتور	Fork, إنفراج، تشع
Flow, دفع، جريان	For loop,
Flow analysis, تحليل التدفق	Form, استمارة، شكل
Flow chart, مخطط جريان	Formal argument,
Flowchart, قائمة التدفق	Formal methods,
Flow control, مراقبة الدفع، مراقبة الجريان	Formal parameter, مُسِط شكلي
Flower key, مفتاح الوردة (خاص بلماكنتوش)	Formal review,
Flow of control,	Format, تهيئة
Flush,	Format (noun), نسق (نص)، هيئة (ملف)، (مخزن)
Fly page,	Formatted, مصاغ، مهئي
Flytrap,	Format (verb), تنسيق (نص)، تهيئة (ملف، مخزن)
Focus, بؤرة	Form factor,
Focus group,	Form feed,
Fold,	Formula, صيغة
Fold case,	Formulas,
Folder, مجلد	Forum, منتدى
Follow-on bus,	Forward, إلى الأمام
Follow-up,	Forward analysis,
Font, خط	Forward chaining,
Fontwork, معمل الخطوط	Forward compatibility, التوافق المستقبلي، الإنسجام المستقبلي
Foo,	Forward compatible, مستقبلي التوافق، مستقبلي الإنسجام
Foobar,	Forward delta,
Foogol,	Forward engineering,
Footer,	Forwarding,
Foot-net,	Forwards compatibility,
Footnote,	Forwards compatible,
Footprint,	FOSS,
For,	Foundation, تأسيس، مؤسسة
Fora,	Four-colour glossies,
Force, القو، القدرة	Four colour map theorem,
Forecast, توقع	Four colour theorem,
Foreground, أمامية النظر، أمامية اللوحة	

Fourier Analysis, تحليل فوريير
Fourth generation computer, حاسوب الجيل الرابع
Fourth generation language, لغة الجيل الرابع
Fourth normal form,
Fractal, كسوري
Fractal compression, ضغط (صور) كسوري
Fractal dimension, بُعد كسوري
Fraction, كسر
Fragile, سريع العطب
Fragment, كِسرة
Fragmentation, تجزئة
Frame, إطار
Framebuffer,
Frame buffer, صِوان الإطار
Frame grabber, ملتقط الإطارات
Frame pointer,
Frame rate, معدل الإطار
Frame relay, تنقل الإطار
Frame set, طقم إطارات
Frames per second, إطار في الثانية
Framework, هيكل
Framing specification,
Free, حر
Free disk space,
Free software, برمجيات حرة
Free space, مساحة فارغة
Free variable, متغيِّ حرّ، متغيِّ طليق
Freeware, برمجيات مجانية
Freeze, تجميد
Frequency, تردد، تواتر

Frequency division multiple access,
Frequency division multiplexing,
Frequently asked question, أسئلة و أجوبة
Friction feed,
Froblicate,
Front-end,
Front end, نهاية أمامية
Front-end processor, معالج وسيط للاتصال
Front side bus,
Frotzed,
Fry,
FTP, ذة ع
Fudge factor,
Full, كامل
Full-custom,
Full-duplex,
Full-duplex Switched Ethernet,
Full-motion video, مرئي كامل الحركة
Full outer join,
Full pathname, إسم مسار كامل
Full screen, ملء الشاشة
Fully associative cache,
Fully lazy lambda lifting,
Function,
Functional, وظيفي
Functional database, قاعدة بيانات دالية، قاعدة بيانات إقتراية
Functional dependency, تابعة وظيفية، إنقياد وظيفي
Functionality, التأدية الوظيفية
Functional language, لغة وظيفية
Functional program, برنامج وظيفي
Functional programming, برمجة وظيفية

Functional programming language, لغة برمجة وظيفية
Functional requirements, متطلّات وظيفية، لزوم وظيفية
Functional specification, مواصفة وظيفية
Functional testing, إختبار وظيفي
Functional unit, وحدة وظيفية
Function application, تطبيق وظيفة
Function call, إستدعاء وظيفة
Function key, مفتاح وظيفة
Function (Mathematics), دالة
Function (Programming), وظيفة
Functions (Programming),
Functor,
Fusion,
Future date testing,
Fuzzy, مُبهم، ضبابي
Fuzzy computing, حوسبة ضبابية
Fuzzy logic, منطق ضبابي
Fuzzy subset, زمرة فرعيّ غامضة
Fuzzy translation, ترجمة مُبهمة
Fuzzy variable,

G

Gadget,
Gallery, معرض
Game, لعبة
Game tree,
Gamma, جاما
Gamma correction,
Gamut,
Gantt Chart, مخطط جانت
Gap, ثَغرة، فَجوة، فراغ
Garbage, نفاية، فضلات

Garbage collect,
Garbage collection,
Gas, غاز
Gas plasma display, شاشة عرض بلازمية
Gate, بوابة
Gated, ماّر عبر بوابة
Gateway, بوابة
General, عام، إجمالي
Generate, توليد
Generation, توليد، جيل
Generator, مولّد
Generic, عام
Generic identifier, معرف عميم
Genericity, عمومية
Generic markup,
Generic Picker,
Generic programming, برمجة جَنيسة
Generic resource, مورد عميم
Generic thunk,
Generic type variable, متغيّ عميم النوع
Genetic algorithm, خوارزمية وراثية
Genetic programming file, ملف برمجة وراثي
Genre,
Geographical, جغرافي
Geometric, هندسي
Geometry, هندسة
Gesture, حركة
Get, حصول
Giga-,
Gigabit,
Gigabyte, غيغابايت
Gigaflop,

Glass,	Graphic, بياني
Glass box testing,	Graphical, رسومي
Glitch, علة، شائبة،	Graphical user interface, واجهة مستخدم رسومية
Global, عمومي	Graphics, رسوميات
Global device,	Graphics accelerator, مسرع بياني
Global index,	Graphics adapter,
Global interface, واجهة إجمالية، واجهة عميمة	Graphics adaptor,
Globalisation,	Graphics card, بطاقة رسوميات
Global resource, مورد عمومي	Graphic workstation,
Global variable, متغير عمومي	Graph plotter,
Glue, صمغ، غراء، لصاق	Graph reduction,
Glue language,	Graph rewriting system,
Glyph, الصورة الرمزية	Gravel,
GNOME, جينوم	Gray,
GNU, جنو	Gray code, رماز جري
Go, إذهب، إنطلق	Gray-scale,
Goal, هدف، مقصد	Grayscale, تدرج رمادي
Go gold,	Gray-scale image,
Gold, (معدن) الذهب	Greater, أكبر من، أعظم من
Golf ball printer,	Greater or equal, أكبر من أو مساو
Gopher,	Greater than, أكبر من
Gorilla arm,	Greatest common divisor, القاسم المشترك الأعظم
Gorp,	Greatest lower bound,
Go voice,	Greedy, شره
GPL, جعي	Greedy algorithm,
Grab, قبض	Green, أخضر
Grab handle,	Green lightning,
Gradient, تدرج	Green monitor,
Grain, تحبب	Grey-scale, متدرج الرمادي
Grammar, قواعد	Grick,
Grammar analysis,	Grid, شبكة
Grammatical inference,	Grok,
Graph, مبيان	Gronked,
Graph colouring,	

Group, مجموعة ، ج مجموعات
Group attribute, صفة مجموعة
Group identifier, معرف مجموعة
Group object,
Groupware,
Growth, نمو ، تضخم
Grub,
Grunge,
Gry,
Gtk, جتك
Guaranteed scheduling,
Guard, حارس
Guess, تخمين
Guest, ضيف
GUI, واجهة المستخدم الرسومية
Guide, دليل
Guideline, إرشادات
Guru, غورو
Gutter,

H

Hack, هاك
Hacker, هاكر
Hack value, قيمة الهاك
Hair, غامض ، معقد
Hairy ball,
Haiti, هايتي
Half-duplex, أحادي الاتجاه
Half-Sphere, نصف كرة
Halftone, طباعة نصفية
Halfword, نصف كلمة
Halt, إغلاق ، إيقاف

Halting problem, مشكلة إيقاف ، مشكلة توقف
Handbook, كتيب
Handheld, محمول باليد
Handle,
Handle (noun), مقبض
Handler, مداول
Handle (verb), تعامل
Handout, منحة ، مكتوب
Handshake, إقامة الإتصال
Handshaking, تأكيد الإتصال ، إقامة الإتصال
Hang, تعليق
Haptic, لسي ، متعلق باللمس
Haptic interface, واجهة لمسية
Hard code,
Hard-coded,
Hard coding,
Hard copy, نسخة ورقية
Hard disk, قرص ثابت
Hard disk drive, مسوق قرص صلب
Hard drive, قرص صلب
Hard limit, حد قوى
Hard link, وصلة صلبة
Hard link count, عدد الروابط الصلبة ، عدد الروابط الصلبة
Hard linking, ربط صلب
Hard return,
Hard sector, قطاع صلب
Hardware, عتاد
Hardware circular buffer,
Hardware handshaking, تأكيد اتصال عتادى

Hard wrap,	Heterogeneous network, شبكة غير متجانسة
Hash, تلييد	Heterogenous, غير متجانس
Hash bucket,	Heuristic, كسبية
Hash character,	Heuristics testing, إختبار الكسبية
Hash coding,	Hex, ست
Hash collision,	Hexadecimal, ست عشري
Hash function, دالة تجزئة	Hexidecimal,
Hashing,	Hibernate, سبات
Hash table,	Hidden, مخفي، مختبئ
Hassle, إزعاج	Hidden file, ملف مخفي
Hatching, ترقيين	Hide, إخفاء
HD (Video),	Hidef,
Head,	Hierachy, هرمي
Header, ترويسة	Hierarchical, شجري
Header file, ملف الترويسة	Hierarchical database, قاعدة بيانات شجرية
Heading, عنوان (٢) ترويسة (١)	Hierarchical file system, نظام ملفات شجري
Head normalisation theorem,	Hierarchical navigation, تصفح شجري
Headphone,	Hierarchical routing, توجيه هرمي
Headset,	Hierarchy, شجرة
Head-strict,	High, عالي، مرتفع
Headword,	High colour, عالي الألوان
Heap,	High definition, عالي التحديد
Heartbeat, نبضة قلب	High density, عالي الكثافة
Heat sink, بالوعة حرارة	Higher-order function, دالة عالية الرتبة
Heat slug,	Higher-order macro,
Heavy metal,	Highest, الأعلى، أعلى قيمة
Heavyweight, ثقيل الوزن	High-level language, لغة عالية المستوى
Height, إرتفاع	Highlight, إبراز
Hello packet,	Highlighting, إبانة، إبراز
Hello World, أهلا بالعالم	
Hello, world, مرحبا، أيها العالم	
Help, مساعدة	
Henry,	
Here document,	
Heterogeneous, غير متجانس	

High memory area, منطقة ذاكرة عالية	Horizontal tabulation, جدولة أفقية
High speed serial interface, واجهة تسلسلية عالية السرعة	Host, مضيف
Hill climbing, تسلُّ التلال	Host adaptor, مهَيِّ مُضيف
Hindi, الهندية	Host bus adapter, مكّي ناقل مُضيف
Histogram, رسم بياني نسيجي، مدرّج تكراري	Host computer, حاسوب مُضيف
History, تاريخ	Host-host layer, طبقة مُضيفمُضيف
Hit,	Host name, أسم المُضيف
Hit rate, معدل الاصابة	Hostname, اسم مُضيف
Hog,	Host number, رقم المُضيف
Hole, ثقب، فتحة	Host-resident, مقيم على المُضيف
Home, منزل	Hot Key, اتفاق على المفتاح
Home box,	Hotlink, رابط ساخن
Home directory, دليل رئيسي	Hotlist, قائمة شائعة
Home page, صفحة البداية	Hotplug,
Homepage, صفحة رئيسية	Hot-plugging,
Homogeneous, متجانس	Hot spot, نقطة فعّالة
Homogeneous environment, بيئة متجانسة	Hot-swappable,
Homogenous, متجانس	Hot swapping, توصيل فوري
Homomorphism,	Hour, ساعة
Hook, موضع إضافة في الروتين	Hourglass,
Hop,	Housekeeping, تدايير تحضيرية
Hopping,	Hover,
Horizontal, أفقي	Hover link,
Horizontal application, تطبيق أفقي	Html,
Horizontal encoding, ترميز أفقي	HTML, حة پي
Horizontal line, خط أفقي	HTTP, حة ء
Horizontal loop combination,	Hub, موزع
Horizontally, أفقياً	Hue, تدرج اللون
Horizontal microcode,	Humanist technology, تقنية انسانية
Horizontal scan rate, معدل المسح الأفقي	الهدف
	Humor, ظرّافة
	Hung,
	Hybrid, هجين

Hybrid multiprocessing, تعدد الإجراء، تعدد المهجين
الهجين، تعدد المعالجة الهجين
Hybrid testing, إختبار مهجن
Hyper,
Hypercube, مكعب فائق
Hyperlink,
Hypermedia, وسائط ترابطية
Hyperspace, فضاء ترابطي
Hypertext, نص فائق
Hyperware, برمجيات فائقة
Hyphenate,
Hyphenation,
Hyphens, علامات الوصل
Hypotenuse, وتر

I

Iceland, أيسلندا
Icon, أيقونة
Iconic interface, واجهة أيقونية
ID, هوية
Ide, بيئة تطوير متكاملة
IDE, بيئة تطوير متكاملة
Ideal, مثالي
Identification, تعريف
Identifier, معرّف، مثبت الهوية
Identify, تعرّف
Idle, ساكن
Ignore, تجاهل
Illegal,
Illumination, إضاءة، تنوير
Illustration, تصوير، رسم، توضيح، تفسير
Image, صورة

Image format, صيغة الصورة
Image map,
Image processing, معالجة الصور
Image recognition,
Image sequence, تتابع صور، تعاقب صور
Image stitching,
Imaging,
Immediately,
Immediate version, إصدار فوري، إصدار عاجل
Impact printer,
Imperative language, لغة إجبارية
Implement,
Implementation,
Implicit parallelism, الموازة الدفينة، الموازة الضمني
الموازة الضمني
Implicit type conversion, تحويل نوع ضمني، مبادلة نوع ضمني
Implies, حوى، شمل، ضمّ
Import, استيراد
Imported,
Importing,
Imports,
Impossible, مستحيل، مستصعب
Imprecise probability,
Inactive, خامل
Inactive window, نافذة غير نشطة
In-band,
Inbox, صندوق الوارد
Incantation, تعويذة
Inch, بوصة
Include, تضمين
Include file,
Include war,
Inclusive,

Incoming, وارد
Incomparable,
Incompatible, غير متوافق
Increase, إكثار، إرتفاع، تزايد، تصاعد
Increment, مَزِيد ؟
Incremental, تزايدِي
Incremental analysis,
Incremental backup,
Incremental constraint solver,
Incremental update, تحديث تزايدِي
Indent,
Indentation, إزاحة
Indented,
Indent style, أسلوب الإزاحة
Independent, مستقلّ
Index, فهرس
Indexing,
Indicate,
Indicator, دالّ، مؤشّر
Indice,
Indirect address, عنوان غير مباشر
Indirect addressing, عنونة غير مباشرة
Indirection,
Induction, الحثّ
Inductive inference,
Inductive relation,
Infeasible path,
Infect, يعدي
Inference,
Inference engine,
Inference rule,
Infimum, الحدّ الأدنى الأعظم
Infinite, لا نهائيّ
Infinite loop, حلقة لا نهائية
Infinite set,

Infinity, اللاتماهي
Infix notation, ثنويت داخلي
Infix syntax,
Inflate,
Info, معلومات
Information, معلومات
Information highway, جادة المعلومات، سكة المعلومات، طريق المعلومات
Information overload,
Information superhighway,
Infrared, تحت أحمر
Infrastructure, بنية تحتية
Inheritance,
Inherited, موروث
Inheritance,
Initial, ابتدائي، بدائي
Initialise,
Initialization, تمهيد
Initialization file, ملف تهيئة
Initialize,
Initializing,
Initials,
Initiate,
Initiator,
Init state,
Injection, حقن
Inkjet printer,
Ink printer, طابعة حبر
Inline,
Inline image,
Inline template,
Inner,
Inner join,
Inner product,
Inode,
In-order traversal,

Input, دَخل
Input device, جهاز إدخال
Input method, طريقة الإدخال
Input/output, إدخال، إخراج
Input side,
Inquire, استخبر، تساءل
In row,
Inscription,
Insensitive version,
Insert, إدراج
Inserted, مدموج، مُدخل
Insertion point, علامة الإحجام
Insertions,
Insertion sort,
Insert mode, نمط الإدخال، نمط الإدراج
Inside, جواني، داخل، باطني
Inside (centered),
Inspection, استقصاء، تَفْقُدُ
Install, تثبيت
Installable file system,
Installation, تثبيت
Installed user base,
Installer, مَثِبُ
Instance, مرة
Instance method,
Instance variable,
Instantiate,
Instantiation,
Instant messenger, مرسال فوري
Institution,
Instruction, تعليمة
Instruction mnemonic,
Instruction pointer,
Instruction prefetch,
Instruction scheduling, جدولة التعليمات

Instruction set,
Instruction set architecture,
Instrument, آلة
Insufficient,
Integer, عدد صحيح
Integral, مدمج
Integrate, يدمج
Integrated,
Integrated circuit,
Integrated development environment,
بيئة التطوير المتكامل
Integration, دمج
Integration testing,
Integrity, تكامل
Integrity constrain,
Intellectual property, الملكية الفكرية
Intelligent backtracking,
Intelligent database, قاعدة معطيات ذكي
Intelligent key,
Intelligent terminal, مِطراف ذكي
Intensional,
Intensity, شِدَّة
Interaction,
Interactive, تفاعلي
Interactive development environment,
Interactivity, تفاعلية
Intercept,
Interchange File Format,
Interconnect, شبكة وصل
Interest,
Inter-exchange carrier,
Interface, واجهة
Interface analysis,
Interface card,
Interference, تداخل

Interlace,	Interrupt,
Interlaced,	Interval,
Interlaced image,	Interworking,
Interlacing,	Intranet, إنترانت
Interleave,	Intrusion detection system,
Interleaving,	Intuition, بداهة
Intermediate, متوسط	Intuitionism, حدسية
Intermercial,	Intuitionistic logic, منطق بديهي
Internal, داخلية، باطنية	Intuitionistic probability,
Internal bug, عيب داخلي	Intuitive, حدسي
Internal error, خطأ داخلي	Invalid,
Internal field separator,	Invariant,
Internal frame, إطار داخلي	Inverse, عكس
International, دُولي	Inverse comment convention,
Internationalisation,	Invert, عكس
Internationalization, تدويل	Inverted index,
Internet, إنترنت	Invert Selection, قلب الاختيار
Internet address, عنوان الإنترنت	Invisible, خفي
Internet number, رقم إنترنت	Invoke, استدعاء
Internetworking,	Involved, متورط
Interoperability,	I/O subsystem, نظام إدخال، إخراج فرعي
Interoperable database,	IP Address, عنوان ايع
Inter-packet gap,	IRC,
Interpolation,	Irrational number,
Interpret,	Irrefutable,
Interpreted, مفسس	Isochronous,
Interpreter, مفسر	Isochronous transfer,
Inter-process communication,	Isolated, منعزل، منفرد
Interrupt,	Isometric joystick,
Interrupt handler,	Isometry,
Interrupt list,	Isomorphic,
Interrupt priority level, مستوى أولوية	Isomorphism,
الإنقطاع	Isomorphism class,
Interrupt request, طلب الإنقطاع	Italic, مائل
Intersect,	Item, عنصر
Intersection, تقاطع، تصالب	

Iteration, تكرار
Iterative deepening,
Iterator,

J

Jag,
Jam, زحام، تكديس
Jaz Drive, السواقة مفتوحة
Jewel case,
Jitter, إرتعاش، رجرجة
Job, شغل
Job control, مراقبة المهمة
Job number, رقم المهمة
Join, انضمام
Joint, مفصلي
Journal, اليومية
Journaling file system,
Joypad,
Joy stick, عصا الألعاب
Joystick, عصا الألعاب
JPEG, جميع تهيئة صورة
Jukebox,
Jump, قفز، تجاوز
Jumper, نطاط، قفاز
Jumpstart,
Jump table,
Jump trace buffer,
Junction, توصيلة
Junk, قمامة، غير هام، كراكيب
Junk mail,
Justification, محاذاة
Justified, محاذاة
Justify, تسوية

Just-in-time, تماماً في الوقت

K

Kamikaze packet, حزمة انتحارية
Kangaroo code, شفرة كنغرية
KDE, كيدي
KDM,
Keep, ترك
Kernal, اللب، النواة
Kernel, نواة
Kernel panic, ذعر، إرتياع
Kerning, تأليف (الأحرف)
Key,
Key agreement,
Keybind, ارتباط المفتاح
Key binding, ارتباط المفتاح
Keyboard, لوحة مفاتيح
Keyboard focus, بؤرة لوحة المفاتيح، تركيز لوحة المفاتيح
Key (Button), زر
Key-encrypting, التشفير بالمفاتيح
Key escrow, مؤتمن المفتاح
Key field, حقل المفتاح
Key frame, الإطار الأساسي، الإطار الرئيسي
Key (Lock), مفتاح
Keymap control, تحكم خريطة مفتاح
Keypal, صديق مراسلة
Key stroke, ضغطة زر
Keystroke, ضغطة زر
Key word, كلمة أساسية
Keyword, كلمة مفتاحية

Keyword in context, كلمة مفتاحية في السياق
Keywords, كلمات مفتاحية
Khaledali,
Kiboze,
Kill, قتل
Kill app, قتل برنامج
Killer poke,
Kilo-, كيدا
Kilobaud, كيلوبود
Kilobit, كيلوبت
Kilobits per second, كيلوبت في الثانية
Kilobyte, كيلوبايت
Kiloflops, كيلو نقطة عائمة في الثانية
Kilometer, كيلومتر
Kiosk, كوخ، ظل
Kit,
Knapsack problem, مشكلة في الحقبة
Knowbot, بوت معرفة
Know-how, دراية، خبرة
Knowledge, معرفة
Knowledge base, قاعدة معارف
Knowledge-based system, نظام مبنى على المعرفة
Knowledge level, مستوى المعرفة
Knowledge representation, تمثيل المعرفة

L

Label, لصيقة
Label edge router,
Label switched path,
Label switching, تبديل الرقعات
Lag, تباطؤ

Lambda, لامدا
Lambda abstraction,
Lambda-calculus,
Lambda expression,
Lambda lifting,
Lamp-post error,
Landscape, عرضي
Language, لغة
Language-based editor, محرر مبنى على اللغة
Language-sensitive editor, محرر حساس للغة
Laptop, حاسوب محمول
Laptop computer, حاسوب محمول
Larges,
Laser, ليزر
Laser printer, طابعة ليزر
Last call optimisation,
Last-in first-out, داخل آخرًا، خارج أولًا
Latch,
Latency, زمن الوصول
Latex,
LaTeX,
Lattice, شبكة، عريش
Launch, تنفيذ
Launcher, مُطلق
Launch icon,
Lavender, الحزامي
Law, قانون
Layer, طبقة
Layout, تخطيط
Laziness, كسل
Lazy evaluation, تقييم كسول
Lazy list, قائمة كسولة

Leader, رائد
Leading, أولي، رئيسي، قيادي
Leaf, ورقة
Leak, تسريب
Leaky heap,
Leap second,
Leased line, خط مؤجر
Least fixed point,
Least recently used,
Least significant bit,
Least upper bound,
Lee,
Left, يسار
Left arrow, سهم يساري
Left brace, حاصرة يسارية
Left bracket, قوس يسار(ي)
Left join,
Left-justify, محاذاة لليسار
Left outer joint,
Left outside,
Left parenthesis, هلال يساري
Legacy,
Legacy code, شفرة تراثي
Legacy software, برامج تراثية
Legacy system,
Legal, قانوني
Legalese, حقوقيات، قانونيات
Legend, دليل مصطلحات، أسطورة
Lemma,
Length, طول
Lenient evaluation,
Less, أقل
Less than, أقل من
Let floating,

Letter, رسالة
Level, مستوى
Level one cache, خابية (معالج) من المستوى الأو
Level-sensitive scan design,
Level two cache, خابية (معالج) من المستوى الثاني
Lexeme,
Lexer, see lexical analyser
Lexical analyser, محلل لغوي
Lexical analysis, تحليل مغوي
Lexical scope,
Lexical scoping,
Lexicon, معجم
Liar paradox,
Libraries, مكتبات
Library, مكتبة
Library routines, صيغ مكتبية
License, ترخيص
License agreement, إتفاقية الترخيص
Liechtenstein,
Life, حياة
Life-cycle, دورة حياة
Life science, علم الأحياء
LIFO, الداخل آخرأ، خارج أولاً
Lifted domain, مجال مرفوع
Ligature,
Light, نور
Light client, عميل خفيف
Light pen, قلم خفيف
Light pipe,
Light precipitation, هطول مجهول
Lightweight, خفيف الوزن

Light-weight process, عملية خفيفة الوزن	Linewrap,
Like, مثل	Link, وصلة
Like this, مثل هذا	Linkage editor, محرر التوصيلات
Lilo, محمل لينكس	Linked to, موصل الى
Limes,	Linker, موصل
Limit, حد	Linking, توصيل
Limits,	Link loader, محمل وصلات
Line, سطر	Link rot, وصلة عفنة
Linear, خطية	Links, وصلات
Linear address space,	Linux, لينكس
Linear argument,	Liquid crystal display, معراض سائل البلّ
Linear assignment,	List, لائحة
Linear function, دالة خطية	Listbox,
Line arguments,	List comprehension,
Linear logic, منطق خطي	Listing, عرض
Linear map, خريطة خطية	Listless, بدون قائمة
Linear programming, برمجة خطية	Lists,
Linear space,	Lite, خفيف
Linear transfer, نقل خطي	Literal, حرفي، لفظي
Linear transformation, تحويل خطي	Literate programming,
Linear type, نوع خطي	Literature, المؤلفات
Line buffering, تصوين السطر، تصوين الخط	Little-endian,
Line conditioning,	Live CD, قرص حي
Line discipline,	Load, حمل، تحميل
Line editor, محرر نص خطي	Loadable, قابل للتحميل
Line feed, تزويد سطر	Loadable kernel, نواة قابل للتحميل
Linen,	Load-balancing,
Line of code, سطر من الشفرة	Load balancing, موازنة الحمل، موازنة التحميل
Line pattern,	Local, محلي
Line printer, طابعة خطوط	Local area network, شبكة منطقة محلية
Line probing,	Local bus, حافلة محلية
Lines per minute, سطور في الدقيقة	
Line starve,	

Local data sources, مصادر بيانات محلية

Local disk, قرص محلي

Locale, محلية

Local echo, صدى محلي

Local exchange carrier,

Local file, ملف محلي

Local host, مضيف محلي

Localhost, مُضيف محلي

Localisation,

Localised,

Locality,

Localization, توطين

Localize,

Local loop, حلقة محلية

Local loopback addresses,

Locals,

Local variable, متغيّر محلي

Location, موقع

Locator, محدد المواقع

Lock, قفل

Locked, مؤمن

Locked file, ملف مقفول

Locked up,

Lock-in,

Locking, إقفال، إغلاق

Log, سجل

Logarithm, لوغارتيم

Logarithmus dualist,

Log file, ملف السجل

Logic, منطق

Logical, منطقي

Logical address, عنوان منطقي

Logical complement,

Logical disk, قرص منطقي

Logical-hostname, أسم مضيف منطقي

Logical network, شبكة منطوية

Logical relation, علاقة منطوية

Logical shift, تغيير منطوي

Logical shift left, تغيير منطوي يساري

Logical shift right, تغيير منطوي يميني

Logic emulator, محاكي منطوي

Logic gate, بوابة منطوية

Logic programming, برمجة منطوية

Logic variable, متغيرة منطوية

Login, ولوج

Log in,

Login banner,

Login directory, دليل الولوج

Login name, اسم الولوج

Login prompt, محث الولوج

Login shell, صدفة ولوج

Logo, شعار

Log off,

Logon,

Logout, خروج

Log out,

Longitudinal parity,

Look, منظر

Lookahead,

Look and feel, المنظر والأحاساس

Lookup, بحث

Look-up table,

Loop, ينفذ بتكرار، حلقة، يكرر

Loopback, إسترجاع

Loopback file,

Loop combination,

Loop fusion,
Loop through,
Loose bytes, بايتات مفككة
Loss, ضياع
Lossless, بدون خسارة
Lossless audio compression, ضغط الصوت بدون خسارة
Lossy, فقود
Lossy audio compression,
Lossy compression, ضغط فقود
Love, حب
Low, منخفض
Low-bandwidth, طول موجة منخفض
Low earth orbit, مدار أرضي منخفض (الإرتفاع)
Lower, أقل
Lowercase,
Lower-case, حرف صغير
Lower set, مجموعة أدنى
Lower Stream,
Lowest, الأدنى
Low-level language, لغة منخفضة المستوى
Low memory area, منطقة ذاكرة منخفضة
Lub,
Luminance,
Lump uncurrying,
Lurk, يندس
Lurker, مهندس
Lurking, يندسس

M

Machine, آلة
Machine address, عنوان آلة

Machine code, لغة الآلة
Machine-collating,
Machine cycle, دورة الآلة
Machine language, لغة الآلة
Machine learning, تعلم الآلة
Macro, جامع، عميم، كُي، مُحِيظ
Macroblock, قالب كبير
Macrology, علم الماكرو
Macro processor, معالج كبير
Macros, ماكرو
Magazine, مجلة
Magenta, أرجواني
Magic, سحري
Magic bullet, رصاصة سحرية
Magic number, الرقم السحري
Magnetic disk, قرص مغناطيسي
Magnetic stripe, شريط مغناطيسي
Magnetic tape, شريط مغناطيسي
Magnetic tape drive, مسوق شريط مغناطيسي
Magneto-optical disk, قرص مغناطيسي بصري
Magnetostrictive delay line,
Mail, بريد
Mail bomb, قنبلة بريدية
Mailbox, صندوق بريد
Mail bridge, جسر البريد
Mail client, زبون بريد
Mail delivery, توصيل البريد
Mailer, باعث بريد
Mail exploder, مفجر البريد

Mail filter, مرشح بريد
Mail gateway,
Mail host, مضيف بريد
Mail hub,
Mailing list, قائمة بريدية
Mail merge, دمج البريد
Mail path, مسار البريد
Mail server, خادم البريد
Mail services, خدمات البريد
Mail to, بريد إلى
Mail user agent, عميل مستخدم البريد
Main board, لوحة رئيسية
Mainboard, لوحة رئيسية
Main body, جسم رئيسي
Mainframe, حاسوب رئيسي
Main memory, ذاكرة رئيسية
Maintain,
Maintained,
Maintainer, مصين
Maintainer script, مخطوط مصين
Maintenance, صيانة
Major delivery, توصيلة كبيرة
Major release, إصدار هامة
Make, شكّل
Malfunction, قصور
Mall,
Malta, مالطا
Malware, برمجية خبيثة
Manage, إدارة
Management, إدارة
Manager, مدير

Manager widget, أداة المدير
Manifest section,
Manipulation, تلاعب
Manipulator,
Man page, صفحة المساعدة
Man Pages, صفحات دليل مان
Mantainer, مبقى
Mantissa, الجزء العشري، الأساس العشري
Manual, دليل
Manual page, صفحة يدوية
Manual testing, اختبار يدوي
Map, خريطة، ج خرائط
Mapped, معينة
Mapped memory, ذاكرة معينة
Mapping, تعيين
Map to, تعيين الى
Marble, رخام
Margin, هامش
Marginalia, هامشيات
Margins, حواشي
Marked, معلم
Marked only,
Marker, واسم
Marker object, هدف واسم
Marker primitive,
Mark-sweep garbage collection,
MARKUP,
Markup, رقم
Marquee,
Marshalling,
Mask, حجاب، قناع
Masquerading, تنكر

Master, رئيس، رئيسي	Megabits per second, ملايين النبضات في الثانية
Master boot record, سجل الاقلاع الرئيسي (على القرص)	Megabyte, ميجابايت
Master server, خادم رئيسي	Megaflop,
Master-slave, تابع ومتبوع	Megaflops,
Match, تطابق	Meltdown, انصهار
Matching, مواءمة	Member, عضو
Material, عتاد، مادة	Member function, دالة المستخدم
Math, رياضيات	Membership function, دالة العضوية
Mathematical, رياضي	Member variable, متغير عضو
Matrix, مصفوفة	Memetic algorithm,
Matrixes,	Memo, محضر، مذكرة
Maturity, استحقاق	Memo function, وظيفة المذكرة
Max, أقصى	Memoisation,
Maximal free expression,	Memoised function,
Maximin,	Memoization,
Maximize, تكبير	Memoized function,
Maximum, الأقصى	Memorandum, محضر، إستحضار
Maximum segment size,	Memory, ذاكرة
MDI, واجهة المستندات المتعددة	Memory access, ولوج ذاكرة
Mean, متوسط	Memory address space, مساحة عنوان الذاكرة
Meaning, معنى، ج معاني	Memory heap, تكديس ذاكرة
Measure, قياس	Memory leak, تسرب ذاكرة
Measurement, قياس	Memory location, موقع الذاكرة
Mechanism, آلية	Memory management, ادارة ذاكرة
Media, وسائط	Memory protection, حماية ذاكرة
Median,	Menu, قائمة
Media type, نوع الوسائط	Menu bar, شريط القوائم
Medium, وسط	Menubar, شريط القائمة
Meg,	Menu item, خانة قائمة
Mega-, ميغلا	Mercury delay line, خط تأخير ميركوري
	Merge, دمج

Mesh, شبكة
Mesh network, شبكة عروية
Message, رسالة
Message block, قالب الرسالة
Message board, لوحات النقاش
Message catalog, بيان الرسالة
Message digest function,
Message of the day, رسالة اليوم
Message passing, تمرير الرسائل
Messages, رسائل
Message switching,
Messenger, مرسال
Meta, أعلى
Metacharacter, حرف أعلى
Meta-data,
Metadata,
Metafile, ملف أعلى
Metaheuristic,
Metainformation, معلومات أعلى
Meta key, مفتاح أعلى
Metal, معدن
Metalanguage, لغة مترفعة
Metaphone, هاتف أعلى
Metaprogram, برنامج أعلى
Metasyntax,
Meter, متر
Method, طريقة
Methodology, منهجية
Metric, متري
Metric space, الفضاء المتري، المجال المتري
Mice, فئران
Micro, ميكرو

Micro-, ميكرو
Microcentury, ٦٠٥٢ ثانية تقريباً
Microcode, شفرة ميكرو
Microcomputer, حاسب ميكرو
Microcontroller, متحكم مصغر
Microfortnight, أسبوعان ميكرو
Microkernel, نوية
Microlog, دفتر ميكرو
Micrometre, متر ميكرو
Micron, ميكرون
Microoperation, عملية ميكرو
Microphone, ميكروفون
Microprocessor, معالج ميكرو
Microprocessor, معالج ميكرو
Microprogramming, برمجة ميكرو
Microsecond, ثانية ميكرو
Middle-endian,
Middleware,
Midi, الميدي
Mid-level network,
Migrate,
Miles, أميال
Mill, طاحونة
Millennium bug, حشرة الألفية
Millennium meltdown,
Millimeter, ملمتر
Millisecond, ملي ثانية
MIME,
Mime Type, نوع بيبي:
Mind mouse,
Mind uploading,
Minicomputer, حاسب صغير

Minifloppy, قرص مرن صغير
Mini icons, أيقونات صغيرة
Minimal automaton,
Minimax,
Minimize, تصغير
Minimum, الأدنى
Miniport,
Minix, مينكس
Minor fault,
Minor faults, أخطاء صغيرة
Minus, ناقص
Minus infinity,
Minute, دقيقة
Mirror, مرآة
Mirrored, معكوس
Mirroring, تصوير مرآوي
Mirror site, موقع مرآة
Miscellaneous, متنوع
Misfeature,
Missed call, اتصال فائت
Missile address, عنوان الصاروخ
Mistake, خطأ
Mixer device, جهاز خلط، تجهيزة خلط
Mnemonic, رمز تذكري
Mnemonic key, مفتاح تذكيري
Modal, مشروط
Modal logic,
Modal (value), قيمة التحجيم
Mode, وضع
Mode bi,
Model, طراز
Model checking,
Modeling,

Modelling, نمذجة
Modem, مودم
Moderator, مشرف
Modern, عصري
Modification, تغيير
Modified, مغير
Modifier, مغير
Modifier key, مفتاح مغير
Modify, تعديل
Modular,
Modular arithmetic,
Modularization,
Modular Synthesis,
Modulate, رن
Modulation, الترميم
Module, وحدة
Modulo, مقياس
Modulo arithmetic,
Modulo operator,
Modulus,
Molecule, جزيء
Monadic,
Monitor, مراقب
Monkey, scratch, قرد، كشط
Monkey sort, فرز قردى
Monkey up, قرد لأعلى
Monochrome, أحادي اللون
Monoid,
Monolithic kernel,
Monospace,
Monotonic, رتيب
Month, شهر
Moose call,

More, اضافي	Multihost disk, قرص متعدد المضيفين
Morphing, تحول	Multilayer perceptron,
Mosaic, فسيفساء (ص. فسيفسائي)	Multilingualization, تعدد اللغات
Most general unifier,	Multimedia, وسائط متعددة
Most significant bit,	Multipart, متعدد الاقسام
Mother, أم	Multi-part key, مفتاح متعدد الأجزاء
Motherboard, اللوحة الأم	Multiple, متعدد
Motion, حركة	Multiple access, دخول متعدد
Mount, وُضِل	Multiple boot, متعدد الإقلاع
Mounting, تركيب	Multiple inheritance, توارث مضاعف
Mount point, نقطة وُضِل	Multiple value, متعدد القيمة
Mouse, فأرة	Multiplexed, مضاعف، مضمم
Mouse Cursor, مؤشر الفأرة	Multiplexer, متعدد الإرسال
Mouse droppings,	Multiplexing, اتصال متعدد
Mouse grab, قبضة الفأرة	Multiplex printer,
Mouse mat,	Multiply, تضاعف
Mouse-over, مرور على - فأرة	Multiprocessing, متعدد الاجراء
Mouse pad, وسادة الفأرة	Multiprocessor, متعدد المعالج
Mouse trails, أثر الفأرة	Multiprogramming, برجة متعددة
Move, تحريك	Multiscan, مسح متعدد
MSDOS, مسدوس	Multiselection, إختيار متعدد
MS, بص	Multisync,
MTU, بةو:	Multitasking, تعدد المهام
Multiboot, متعدد الإقلاع	Multi-threaded,
Multibyte, متعدد البايث	Multithreaded,
Multicast, إذاعة متعددة	Multi-threading,
Multicast addressing, عنوان إذاعة متعددة	Multithreading,
Multicast backbone,	Multi threading, تشعب تعددي
Multiclick, ضغط متعدد	Multi-touch,
Multihomed hos,	Multiuser system, نظام متعدد المستخدمين
Multihomed host,	Multi-way branch,
	Mumble, بهمهم

Munching squares,
Museum, متحف
Mute, كتم
Mutual exclusion, استثناء متبادل
Mutually recursive, متكرر متبادل
Mutual recursion, تكرار متبادل
Mux,

N

Naive, بريء، ساذج
Name, اسم
Name capture,
Named, مسمى
Named pipe, أنبوبة اتصال مسماة
Named Stream,
Name resolution, تمييز الأسم
Names, أسماء
Name service switching,
Namespace, مساحة الاسم
Nano-, نانو
Nanocomputer, نانو حاسب آلي
Nanometre, نانو متر
Nanosecond, نانو ثانية
Nanotechnology, تقنية النانو
Narrowband, حزمة ضيقة
Narrowing, تضيق
Native, فطري
Native code, رماز أصيل
Native compiler, مجمع فطري
Natural deduction, حسم طبيعي
Natural language, لغة طبيعية

Natural language processing, معالجة لغة طبيعية
Natural number, رقم طبيعي
Nature, طبيعة
Nautilus, نوتيلاس
Navigate, ملاحه
Navigating, يبحر
Navigation, تصفح
Navigation key, زر الأبحار
Navigator, ملاح
Negation by failure,
Negative acknowledgement,
Negative Binomial,
Neighborhood,
Net, شبكة
Netbook,
Netcafe, مقهى إنترنت
Netiquette, آداب التعامل في الشبكة
Netizen,
Netmask, قناع الشبكة
Netscape, نيتسكيب
Netting,
Network, شبكة
Network-address, عنوان - شبكي
Network byte order, ترتيب بايت شبكي
Network card, بطاقة شبكة
Network close,
Network database, قاعدة بيانات على الشبكة
Networked, مشبّ
Network engineer, مهندس شبكة
Networking, ربط الشبكات

Network interface card, بطاقة واجهة الشبكة	Newsgroups, مجموعات إخبارية
Network interface controller, متحكم واجهة الشبكة	Newsletter, جريدة الأخبار
Network layer, طبقة الشبكة	News reader, قارئ الأخبار
Network layer reachability information,	News Site, موقع إخباري
Network management, إدارة الشبكة	New talk, حديث جديد
Network mask, قناع الشبكة	New text, نص جديد
Network meltdown,	Next, التالي
Network node, عقدة الشبكة	Nibble, قضم
Network number, رقم شبكة الاتصال	NIC,
Network operating system, نظام تشغيل الشبكة	Nice, خلوق، لطيف
Network operator, مشغل الشبكة	Niceness value,
Network redirector,	Nick, اللقب
Network segment, مقتطع شبكي	Nickle, النكل
Network storm, عاصفة شبكة	Nickname,
Network, the, الشبكة	Nick name, اسم مستعار
Network transparency, شفافية الشبكة	Night mode, نمط ليلي
Neural nets,	Nipple, حلمة
Neural network,	No, لا
Neuron, عصب	No assignment,
Neutrosophic,	NO-DAEMON, لاجئي
Neutrosophic logic,	Node, عقدة
Neutrosophic probability,	Noise, ضجج، ضجج
Neutrosophic set,	Noise shaping, تشكيل الضجج
Neutrosophic statistics,	Non-algorithmic procedure,
Never, أبداً، قط	Noname, لا اسم
New, جديد	Noncluster mode, نمط لا عنقودي، نمط لا خصلي
Newbie, مبتدئ	Nondeterminism,
News, أخبار	Nondeterministic,
News feed,	Nondeterministic automaton,
News group, مجموعة أخبار	Nondeterministic polynomial time,
Newsgroup, مجموعة أخبار	None, لا شيء، بدون، لا أحد
	Non-existent, غير موجود

Non-impact printer,
Non-inclusive,
Non-interlaced,
Nonintrusive testing,
Nonlinear, لاخطي
Non-optimal solution, حل ليس أمثل
Non parity, لا زوجي
Non-polynomial,
Nontrivial, غير مبتذل
No numbering, بدون تعداد
Non-uniform quantising logarithmic compression,
Non-volatile, غيرمتطاير
Nonvolatile, غير متطاير
Non-volatile memory, ذاكرة غيرمتطايرة
Non-volatile storage, تخزين غيرمتطاير
Norm, معيار
Normal, عادي، طبيعي
Normal distribution, توزيع طبيعي
Normal form, شكل عادي
Normalisation, التطبيع
Normalised, طبّ
Normalize, يقلل التكرار
Normal order reduction,
Normal vector,
Normed space,
North, الشمال
Northbridge, جسر شمالي
Notation, تدوين
Not between,
Note,
Notebook, حاسوب محمول
Not empty, غير فارغ

Not equal, غير معادل
Not equal to, غير معادل الى
Notice, اشعار
Notification, إشعار
Notify, تبليغ
Network, شبكة
No-write allocation,
N-th Roo,
N-tier,
Nu-calculus,
Nudge,
Null, عَدْم
Nullary,
Null modem, بلا مودم
Null pointer, مؤشر للاشيء
Null string, سلسلة أحرف فارغة
Number, رقم
Number Converter, محول الأرقام
Numbered List, قائمة مرقمة
Numbering, ترقيم
Number sign,
Number Theory, نظرية الأرقام
Numeral, عددي
Numeral system, نظام عد
Numerator, بسّط
Numeric, أبجدي عددي
Nybble, نصف بايت
Nym server, راجع اننيمس رميلر

O

Obi-wan error,
Object, كائن
Object code,

Object file, مفل غرضي، ملف غرضي
Object identifier,

Object-orientation, غرضية التوجيه
Object-oriented,

Object oriented, غرضي التوجيه

Object-oriented analysis, تحليل غرضي
التوجيه

Object-oriented database, قاعدة بيانات
كائنية

Object-oriented design, تصميم غرضي
التوجيه

Object-oriented language, لغة غرضية
التوجيه

Object-oriented programming, برمجة
كائنية

Objects, الأهداف

Oblique, منحرف، مائل

Oblique stroke,

Observational equivalence,

Observations, ترصدات، ملاحظات

Obsolete, متروك، مبطل

Occam,

Occasion, فرصة، مناسبة

Occlude, يَسُدُّ

Occurrence, حدوث

Occurrence, حدوث

Occurs check,

Octal, ثماني

Octet, ثمانية

October, تشرين الاول

Octothorpe,

OEM,

Off, مغلق

Offline, غير متصل

Offset, زِيحَان

Off-side rule,

Off-topic, خارج الموضوع

OK, موافق

Old, قديم

Older or from,

Older than, أقدم من

On, يعمل

On all pages, على كل الصفحات

One-line fix,

Ones complement,

One-Time, مرة، مرة واحدة

On even pages, على الصفحات الزوجية

One-way function,

One-way hash function,

Ongoing, جار

Online, متصل

On the line, على الخط

Onto,

Ontology,

Opacity, عتمة

Opaque, معتم

Open, فتح

Open box testing,

Open-collar worker,

Openid, الهوية المفتوحة

Opening,

Open source, مصدر مفتوح

Open switch, (زرّ) مبدال مفتوح

Operand, مُعامل

Operating system, نظام تشغيل

Operation, عملية

Operational database, قاعدة بيانات عملية	Ordinate,
Operational requirements, متطلبات عملية، إحتياجات عملية	Org, منظمة
Operational semantics,	Organization, منظمة، الشركة
Operational test and evaluation,	Organize, تنظيم
Operational testing,	Organizer, منظم
Operation code, رماز عملية	Orientation, توجه، توجيه، اتجاه
Operations, عمليات	Origin,
Operator, عامل	Original, أصلي
Operator overloading,	Orphan, يتيم
Optical, ضوئي	Orphaned i-node,
Optical character recognition, تعرف بصري على الحروف	Orphan process, اجراء يتيم
Optical diff,	Orthflow,
Optical fiber, الياف ضوئية	Orthogonal, متعامد
Optical fibre, الياف ضوئية	Orthogonal instruction set, زمرة تعليمات متعامدة
Optical grep,	OSD,
Optical mouse, فأرة ضوئية	Other, آخر
Optimal, الأمثل	Outbox, علبة الصادر
Optimise, أمثلة	Outer,
Optimising compiler,	Outer join,
Optimization, أمثلة	Outgoing, خارج
Optimize, أمثلة	Outline, رسم تخطيطي، خطة
Optimized, مأمثل	Outline font, خط تفصيلي
Option, خيار	Output, خرج
Optional, اختياري	Output device,
Options, خيارات	Outside, في الخارج، خارج عن
Or, أو	Outside-in testing,
Orange, برتقالي	Outsourcing,
Order,	Overclocking, فيض الميقاتية
Order-embedding,	Overflow, فيض
Ordering,	Overhead, فوقاني
Ordinal,	Overlap,
	Overlapping, تراكب

Overlay,
Overloading,
Override, تجاوز
Overriding,
Overrun,
Overrun screw,
Overuse strain injury,
Overview,
Overwrite, كتابة فوقية، كتابة على
Own,
Owner, مالك

P

Pack, علبة
Package, حزمة
Packager,
Packed decimal,
Packet, رزمة
Packet driver,
Packet mode, نمط رزمة، نمط حزمة
Packet radio,
Packet sniffer, مستنشق الحزمة
Packet-switched, تبديلي الحزمة
Packet Switching,
Packet switching, إبدال الحزمة، إبدال الرزمة
Packet writing, كتابة الحزمة، كتابة الرزمة
Padded cell,
Padding,
Page, صفحة
Pagebreak, إنطلاقة صفحة جديدة
Paged, صفحي
Paged address, عنوان صفحي
Paged memory, ذاكرة صفحي
Page fault, خطأ الصفحة

Page frame, إطار الصفحة
Page in, صفحة داخلية
Pagelet,
Page mode, نمط صفحي
Page out, صفحة خارجية
Pager,
Pages,
Paging,
Pain in the net,
Paint, دهن، صباغة
Pair, زوج
Palette, لوحة ألوان
Palettes,
Palette window, إطار لوحة الألوان
Palmtop,
Pane, لوح
Panel, لوحة
Panelize,
Panic,
Panic message, رسالة إرتياع، رسالة دعر
Paper, ورق
Papermail,
Paper-net,
Paper tape, شريط ورقي
Paraconsistent probability,
Paradigm,
Paradox, متناقضة
Paragraph, فقرة
Parallel, متواز
Parallel computer, حاسوب متواز (التشغيل)
Parallel computing, الحوسبة المتوازية (التشغيل)
Parallelism, توازي

Parallelogram, متوازي الأضلاع	Parser generator,
Parallelograms, مُتَوَازِيَةُ الأَضْلاع	Parsing, تحليل
Parallel port, منفذ متوازي	Partial, جزئي، منحاظ
Parallel processing, إجراء متواز، معالجة متوازية	Partial equivalence relation,
Parallel processor, معالج متواز	Partial evaluation, تخمين جزئي، تجميع جزئي
Parallel random access machine, مكنة نفاذ عشوائي متواز	Partial function, دال جزئية
Parallel reduction, تنقيص، تقليل متواز	Partial key, مفاح جزئي
Parallel resource, مورد متواز	Partially ordered set, زمرة جزئية الترتيب
Parallel-service, خدمة متوازية	Partial ordering, ترتيب جزئي
Parameter, مُعامِل	Participants, مشاركون
Parameters,	Partition, قسم
Parametric, موسطي	Partitioned data set,
Parametric polymorphism, تعددية الأشكال الوسطية	Partitioning, تجزئة، تقسيم
Paranoid programming, برجة جنون الإرتياب	Partition Table,
Parcel, صرّ، بالة	Pass, تمرير
Parent, أبوي	Passcode, كلمة العبور
Parent directory, المجلد الأم	Passing,
Parentheses, قوسان	Passive, سلبي
Parent level,	Passive grab,
Parent process,	Passive matrix display, معراض ذو مصفوفة سلبي
Parent structure,	Passkey,
Parent widget,	Passphrase, عبارة سرّ
Parent window, الإطار الأصل	Password, كلمة سرّ
Parity, زوجية	Password aging, تقادم كلمة السر
Parity bi,	Password field, حقل كلمة السر
Parity bit, بت التزاوج، بت الزوجية	Paste, إصاق
Parity error, خطأ الزوجي	Patch, رقعة
Parse, تحليل	Patch (noun), رقعة
Parser, محلّ، معرب	Patch pumpkin,
	Patch (verb), ترفيع
	Path, مسار

Path coverage testing,
Pathname, اسم المسار
Pathname separator, فاصل اسم المسار
Paths, طرق
Patience, صبر
Pattern, نمط
Pattern matching, توافق الأسلوب
Pattern recognition,
Pause, توقف مؤقت
Paused, متوقف (وقتياً)، مؤقت التوقيف
Payload,
Peak indicator, مؤشر الشفافية
Pearson Correlation,
Peephole optimisation,
Peer, نظير
Peer-to-peer, نظيرالنظير
Pen, قلم
Pending signal,
Pending signals, إلغاء التنزيلات المتبقية؟
Percent, بالمئة
Percentage, مئوية
Percentual, مئوي
Perceptron,
Perf,
Performance,
Period, دورة
Periodic, دورية
Periodic group, مجموع دوري
Peripheral, طرفي
Peripheral device, جهاز طرفي
Perl, بيرل
Perl Script, نص بيرل

Permanent, دائم
Permanent file, ملف دائم
Permanent link, رابط دائم
Per-message,
Permission,
Permutation, مبادلة
Perplexity, إرباك، حيرة
Persistence, استمرار
Persistent, مستمر
Persistent link, رابط مستمر
Persistent memory, ذاكرة مستمرة
Personal,
Personal computer, حاسوب شخصي
Perspective, فرجة، منظور
Pessimising compiler,
Peta-,
Petabyte,
Petaflops,
Phase, طور
Phase alternating line,
Phase Change Memory,
Philippines, الفيليبين
Philosophy, فلسفة
Phishing,
Phone, هاتف، يهاتف
Phone book,
Phone mail, بريد هاتفي
Phosphor fatigue,
Physical,
Physical, محسوس، ملموس، حقيقي الوجود
Physical address, العنوان الملموس
Physical addressing, عنونة ملموسة
Physical file, ملف ملموس

Physical layer, الطبقة الملموسة

Physical memory, الذاكرة الملموسة،
الذاكرة الموجودة حقيقياً

Physical memory address, عنوان الذاكرة
الملموسة

Pica,

Pi-calculus,

Pick aperture,

Picker button,

Picker Settings, اختر الإعدادات

Picking, إختيار، إنتقاء

Pico-,

Picosecond,

Pictogram,

Pictograph,

Picture, صورة

Picture element, عنصر صورة

Pictures,

PID, رمز المهمة

Pie, فطيرة ، ج فطائر

Piggybacking,

Pilot device,

Pin, إبرة ، سلّة

Pin feed,

Ping,

Ping-flood,

Pinging,

Ping-pong, أخذ و رد

Pin-out,

Pipe, أنبوب

Pipeline,

Pipeline break,

Pipelined,

Pipeline processing, معالجة تواردية

Pipeline stall,

Pipelining, موارد

Piping,

Piracy, قرصنة

Pirate, قرصان

Pitch, خطوة

Pixel, بكسل

Pixelize,

Pixels, عناصر

Pixmap,

PKI,

Place, ساحة، مكان

Placeholder, ماسك المكان

Placement,

Plaid screen,

Plain, مجرد (نص)

Plain text, نص صرف

Plain window, نافذة كاملة

Plants,

Plastic,

Platform, منصة

Play, أعزف، شغل، إقرء

Play by electronic mail,

Player, لاعب، قارئ

Plenum cable,

Pleonasm,

Pling,

Plonk,

Plotter, خطاط

Plot (verb), تخطيط، خط

Plug,

Plug and play, قبس و تشغيل

Pluggable Authentication Modules,

Plug-in,

Plugin, ملحق

Plug-in editor kit,

Plus,

Plus every,

Pocket calculator, آلة حاسبة للجيب

Pocket computer, حاسوب للجيب

Podcast, نشرة (صوتية)

Point, نقطة، يُوْشِر

Point-and-grunt interface,

Pointed domain,

Pointer, مؤشِر

Pointer grab,

Pointer swizzling,

Pointing device, جهاز تأشير

Pointing stick, عصا التأشير

Point of presence, نقطة الوجود

Point of sale terminal, مطراف نقطة بيع

Point-to-point protocol, ميفاق نقطة الى نقطة

Poisson distribution,

Policy, سياسة

Policy group,

Policy issues, شؤون سياسية

Policy repository,

Polish, البولندية

Polling, جسّ

Polygon, مضلّع

Polyline,

Polyolithism,

Polymorphic, متعدد الأشكال

Polymorphic lambda-calculus,

Polymorphism, تعددية الأشكال

Polynomial, حدودية

Polynomial-time,

Polynomial-time algorithm,

Polyvinyl chloride,

Pool, حوض

Pooled Variance,

Pop,

Pop-down menu, قائمة منسدلة

Pop up, منبثق

Popup, منبثقة (نافذة، قائمة إلخ...)

Popup menu,

Port, منفذ

Portability, قابلية للنقل

Portable, محمول، قابل للحمل

Portal, باب، بوابة

Port (Development),

Porting,

Portmap, خريطة المنافذ

Portmapper, خطا المنفذ

Port monitor, مراقب المنفذ

Port number, رقم المنفذ

Portrait, طولي

Portugal, برتغال

Portuguese, البرتغالية

Pose, وضعية

Position,

Positional, موقعي، مكاني

Post, رسالة، أرسل (فعل)

Postal Box, صندوق بريدي

Posted write-through,

Poster, إعلان، ملصق

Posterize,

Postfix,

Postfix notation, تنويت ملحق

Postfix syntax,

Posting,

Postmaster, موزع البريد

Post Office, مكتب البريد

Post office problem, مشكل مكتب البريد	Prefix syntax,
Post-order traversal,	Preformat, إصاغة تمهيدية، تهيئة تمهيدية
Post Processor, معالج الأحداث	Pre-order,
Postscript, عستصخرپت	Pre-order traversal,
Potential difference,	Prepaging,
Potential master,	Prepare, تحضير
Potential primary,	Prepend,
Pound, جنيه (عملة)، رطل (وزن)	Preprocessor, معالج سبقي، معالج تمهيدي
Pound on,	Pre-sales support rep,
Pound sign, علامة الجنيه، علامة الرطل (وحدة وزن)	Presence detect, إكتشاف التواجد
Power, قوى، القدرة	Presentation,
Power cycle,	Presentation layer,
Powerdomain,	Preset,
Power management, إدارة الطاقة	Presets,
Power-on,	Presiding,
Power-on self-test, الفحص الذاتي عند الإقلاع	Press, ضغط
Power save mode, نمط ادخار الطاقة	Pretzel key,
Powerset,	Prevent, اتقاء، تجنب
PPP,	Prevention, حذر، صدّ
Pragma,	Preventive, وقائي
Pragmatic, ذرَائِعِيّ، فِعْلِيّ، واقِعِيّ	Preventive maintenance, صيانة وقائية
Precharge,	Preview, معاينة
Precision, دقة	Previous, السابق
Pre-configured,	Primary, أولي
Predecessor,	Primary cache, خابية أولية، خابية رئيسية
Predicate calculus,	Primary Colors, ألوان أولية
Predicate logic,	Primary key,
Predomain,	Primary management domain,
Pre-emptive multitasking, تعدد المهمات الوقائي	Primary window, الإطار الأساسي
Preference, تفضيل	Prime number, عدد أولي
Preferences, تفضيلات	Prime number theorem,
Prefix, سابقة	Prime time,
Prefix notation, تنويت مُبدأ	Primitive,
	Principal, رئيسي

Principal type, نوع رئيسي	Problem state, حالة المشكل
Print, طبع	Procedural language, لغة إجرائية
Printable, قابل للطباعة، مهيء للطباعة	Procedure, إجراء
Print area, مساحة الطباعة	Procedure call,
Printed, مطبوع	Process, عملية
Printed circuit board,	Process code,
Printer, طابعة	Process file, ملف إجراء، ملف معالجة
Printer port, منفذ الطباعة	Process ID, رقم الإجراء
Printing, يطبع	Process identifier, معرف الاجراء
Print server, ملقم طباعة	Processing, جاري التطبيق، جاري المعاملة، جاري التنفيذ
Priority, أولوية	Processor, معالج
Priority inheritance, وراثة الأولوية	Processor bus,
Priority interrupt,	Processor farm,
Priority inversion, إنقلاب الأولوية	Processor time, زمن (تشغيل) المعالج
Priority queue,	Process scheduling, جدولة الإجراء، جدولة المعالجة
Priority scheduling, جدولة الأولوية	Process status, حالة الاجراء
Privacy, خصوصية	Process table, جدول الاجراء
Private, خاص	Prodigy, عردكي
Private hostname, إسم مضيف شخصي، إسم مضيف خصوصي	Product, منتج
Private key, مفتاح سري	Production system, نظام إنتاج
Private-key cryptography,	Professional programming, ترنسلند مهنية
Private Messages, رسائل خاصة	Professional services, خدمات مهنية
Priviledge, امتياز	Profile,
Privilege, امتياز	Profiling data,
Privileged instruction, تعليمة ممي، تعليمة ذات إمتياز	Program, برنامج
Probabilistic, احتمالية	Program counter, عداد برنامج، عداد برجي
Probabilistic automaton,	Programmer, مبرمج
Probability, احتمال، توقؤ	Programming, برمجة
Problem, مشكل	Programming fluid,
Problem report, تقرير عن مشكل	Programming language, لغة برمجة

Programs, برامج	Protected workbook,
Program transformation,	Protected workbooks, كتب عمل محمية
Progress, تقدم	Protection, حماية
Progress bar, شريط التقدم	Protocol, ميفاق
Progressive coding, ترميز تقددي	Protocol analyser, محلل مراسم
Prohibit, حظر	Protocol class 0, فئة ميفاق صفرية
Project, مشروع	Protocol converter, محو ميفاق
Project assurance,	Protocole,
Projection, اسقاط	Protocol layer, طبقة الميفاق
Projective plane,	Protocols, مراسم
Project management, ادارة مشاريع	Protocol stack,
Projector,	Prototyping, نمذجة
Project planning, تنظيم مشروع، تدبير مشروع	Provably difficult,
Prolog,	Provably unsolvable,
Promiscuous mode,	Provide, توفير
Promote, ترقية، مساعدة	Provider, موفر
Prompt, محث	Provision,
Proof, برهان، إثبات	Proxy, وسيط
Proof theory,	Proxy gateway, بوابة وسيطة
Propagation, انتشار	Proxy server, خادم وسيط
Propeller key, مفتاح دافع	Pseudo, شبه
Properties, خصائص، مواصفات	Pseudo-device, شبه جهاز
Property, خاصية، ملكية	Pseudo-random number, عدد شبه عشوائي
Proportional, تناسبي، متناسب	Pseudo-terminal, شبه مطراف
Proportional font,	Pubic directory,
Proposition, رأي، مقترح، اقتراح	Public, عمومي
Propositional calculus,	Public directory, مجل عمومي
Propositional logic,	Public domain, مشاع
Proprietary, مملوك	Public key, مفتاح علني
Protect, حماية	Public-key cryptography,
Protected, محمي	Public-key encryption, التعمية بالمفتاح العمومي
Protected mode, وضع محمي	

Publish, نشر
Publisher, ناشر، دار نشر
Pull, سحب، إجتذاب، جر
Pull-down list,
Pull-down menu,
Pull media,
Pumpkin, يقطين
Pumpkineer,
Pumpking, قرع
Punch card, بطاقة ثقب
Pure functional language, لغة وظيفية صافية
Pure lambda-calculus,
Purely functional language, لغة وظيفية بشكل صافي
Purge, نهاية الصلاحية
Push, دفع
Pushable module,
Pushbutton,
Push-button, زر ضغط
Push media, وسائط دفع
Put procedure,
Pyramid, هرم

Q

Quadratic, تربيعي
Quadrature, تربيع
Quadruplex,
Quality, جودة
Quality assurance, تأكيد الجودة
Quality control, التأكد من الجودة
Quality of service, جودة الخدمات
Quantifier,
Quantity, كمية

Quantum,
Quantum computer, حاسوب كمومي
Quantum computing, الحوسبة الكمومية
Quantum do,
Quarantine, أربيعنية
Quarter,
Query, استعلام
Query expansion,
Ques,
Question mark, علامة الاستفهام
Queue, طابور
Quickstart, بدء (تشغيل) سريع
Quiesce,
Quintillion,
Quit, مغادرة
Quorum, سهم ، ج أسهم
Quorum device,
Quota, حصّة، أسهم
Quotation, اقتباس
Quote, اقتباس
Quoted, مُقتطف، مُقتبس
Quotelike,
Quotient, قسّم
Quoting,
Qword, مركب من أربعة عناصر ، مركب رباعي ، رباعي

R

Race condition, حالة تعارض
Rack-mounted,
Radar map, خريطة الرادار
Radial, شعاعي
Radio, راديو
Radio button, زر انتقاء

Radio group,	Ray tracing,
Radiosity, شعاعية	Re-,
Radius, نصف قطر	Reachable, يمكن الوصول إليه، متوصل إليه
Radix, عدد جذري	Read, قراءة
RAID,	Readable, مقروء
Raise, رفع	Read-ahead,
Random, عشوائي	Read-eval-print loop,
Random-access memory,	Readme,
Random numbers, أرقام عشوائية، أعداد عشوائية	Read-only,
Random testing,	Read only, مقروء فقط
Range, مدى	Readout,
Rank, منزلة	Read-write,
Rapid prototyping,	Ready, جاهز، متأهب
Raster, خطوط المسح التسامتي	Real, حقيقي
Raster file, ملف تسامتي	Reality check,
Raster font, خط نقطي	Real Memory, ذاكرة حقيقية
Rastergram,	Real mode,
Raster graphics, رسومات تسامتي	Real number,
Rasterising,	Real path,
Rasterization,	Realtime,
Rasterizing,	Real-time, آني
Raster op,	Real time,
Raster subsystem,	Real-time structured analysis, تحليل بنيوي فوري
Rate, معداً، سرعة	Real user, المستخدم الواقعي
Rating, تحديد الدرجة، تقدير	Reassembly,
Ratio, نسبة	Rebase,
Rational,	Reboot, إعادة اقلاع
Rave on,	Recalculate,
Raw,	Receipt, توصيل
Raw data, معطيات خام (أولية)	Receive,
Raw memory, ذاكرة مجردة	Received,
Raw mode,	Receiver, المستقبل
Ray, حزة	Receptivity,
Ray casting,	Recipe, وصفة، لائحة تحضيرية

Recipient,
Recognition, تعرف
Reconnect, إعادة اتصال
Record, تسجيلة
Record (verb), تسجيل
Recover, استرجاع
Recovery, استعادة
Rectangle, مستطيل
Rectangular,
Recurrence,
Recurse,
Recursion, معاودة
Recursion theory,
Recursive, تكراري
Recursive definition, تعريف تكراري
Recursive descent parser,
Recursive type,
Red, أحمر
Redemption, استرداد
Redex,
Redirect, إعادة توجيه
Redirection, إعادة توجيه
Redirectort,
Redirect output,
Redisplay, حدّ العرض
Redo, إعادة
Redocumentation,
Redraw,
Reduce, نقص
Reduction, نقص
Reduction strategy,
Redundancy,
Redundant,
Redundant array,

Red zone,
Re-engineering,
Re-entrant,
Ref,
Refactoring, إعادة التصنيع
Reference, مرجع
Reference counting, عدّ المراجع، عدّ مرجعي
Referential integrity, تكامل مرجعي
Referentially transparent,
Referential transparency, شفافية مرجعية، مرجعية الشفافية
Referer, يدل
Referral, إحالة
Reflexive, عاكس
Reflexive domain,
Refresh, إنعاش
Refreshable, قابل للإنعاش
Refreshable braille display,
Refreshable display,
Refresh rate, معدل التحديث
Refuse, رفض
Refutable, مرفوض
Regenerate, إعادة توليد
Regex,
Region, قطر، اقليم
Regional network, شبكة اقليمية، شبكة قطرية
Register, تسجيل
Register allocation,
Register assignment,
Registered port, منفذ مسجل
Register set,
Register spilling,
Register-true,

Registration, التسجيل	Reliable communication,
Registry, مَسْجَل	Relief, نَجْدَة
Regression,	Reload, اعادة تحميل
Regression analysis,	Rely on, يعتمد على
Regression curve,	Remailer,
Regression testing,	Remaining, باقٍ
Regular, منتظم	Remark, ملاحظة
Regular expression, تعبير نمطي	Remind, تذكير
Regular graph,	Reminder,
Regulate,	Remote, عن بعد، بعيد
Reify,	Remote access, نفاذ عن بُعد
Reincarnation, cycle of,	Remote control, تحكم عن بعد
Reinstallation, إعادة التثبيت	Remote echo, صدى بعيد
Reject, رفض	Remote login,
Rejected, مرفوض	Remote monitoring, مراقبة عن بعد
Relation, علاقة	Remote procedure call, استدعاء إجراء عن بُعد
Relational algebra,	Remote shell,
Relational calculus,	Removable, مزال
Relational database, قاعدة بيانات ارتباطية	Removable disk,
Relational database management system,	Remove, إزالة
Relational data model,	Removed,
Relational language,	Rename, تغيير الاسم
Relational model, نمط علائقي	Render, تَصْيِير (ف. صَيَّر)
Relationship,	Rendering, تصيير
Relative, نسبي	Rendezvous, موعد
Relatively prime,	Renew, تجديد
Relative path, مسار نسبي	ReNice, see Nice
Relative pathname,	Reorganize, اعادة تنظيم
Relay, منقال، بديل	Repaginate, اعادة اعداد الصفحة
Relay host,	Repagination, اعادة اعداد الصفحة
Release, إصدار	Repair, تصليح
Released version,	
Relevance, وظيفة تمييزية	
Reliability, ثَقَّة، ثبات	

Repeat, إعادة، تكرار، ترديد
Repeater, مردد
Repeating group,
Repeat loop, حلقة تردد
Repetition,
Repetitive strain disorder,
Repetitive strain injury,
Replace, استبدل
Replaceable unit,
Replacement, استبدال، إحلال
Replacement algorithm,
Replicate, يضاعف، يكرر
Replication, مضاعفة، تكرار
Reply, ردّ
Report, تقرير
Reports, تقارير
Repository, مستودع
Representation,
Requeriments,
Request, طلب
Request for proposal,
Require, تطلب
Required,
Requirement, متطلب، إحتياج
Reseller,
Resend,
Reserved block,
Reserved blocks, قوالب النشاط
Reserved memory, ذاكرة محجوزة
Reset, تصفير
Reset button, زر إعادة للوضع الابتدائي
Resident, مقيم
Resident memory, ذاكرة مقيمة
Residual, متبقي

Resizable, قابل لتغيير القياس
Resize, إعادة تحجيم
Resize handle,
Resize pointer,
Resolution, ميز
Resolutions, القرارات
Resolve, حلّ، فرّق، حلّ
Resolver, حالّ
Resolver library,
Resource, مورد
Resource bundle, حزمة مورد
Resource control, تحكم بلمورد
Resource element, رقم تعريف العنصر
Resource fork, شعبة مورد
Resource-group,
Resource group,
Resource monitor, مراقب الموارد
Resource pool, حوض موارد
Resource state, حالة المورد
Resource type, نوع المورد
Respawn,
Response, إجابة
Response time, وقت الاستجابة
Responsible, مسؤول
Restart, إعادة تشغيل
Restore, استعاد
Restrict, اقتصار
Restricted,
Restriction, اقتصار
Restructuring, اعادة هيكلية
Result, النتيجة
Resume, إستأنف

Rete,	Rings, حلقت
Retrieve, جَلْب	Ring topology, ةِپلِكي حلقِيّ
Retry, حاول مجدداً	Rip, نسخ وسائط رقمية
Return, عودة	Ripcording,
Return from interrupt,	Robot, روبوت
Reusability, تكرارية الإستعمال	Robus,
Reuse, إعادة الإستعمال، تكرار الإستعمال	Role, دور
Reverse, معكوس	Roll,
Reversed, معكوس	Rollback,
Reverse engineering, برمجة عكسية	Rolling upgrade,
Reverse polish syntax,	Room, غرفة
Reverse video, أعكس الفيديو	Root, جذر
Revert, يعكس	Root account, حساب جذري
Revision, مراجعة	Root bridge,
Revocation, سحب، إبطال	Root directory, الدليل الجذر
Revocation Certificate,	Root disk, قرص جذري
Revoke, يسحب، يبطل	Root file system, نظام ملفات جذري
Revolutions per minute, دورات في الدقيقة	RootKit,
Rhombus, معين	Root mode, نمط جذري
Rhythm, إيقاع	Root node, عقدة جذرية
Rich object,	Root user name, اسم المستخدم الجذري
Rich Site Summary,	Root version,
Right, يمين، صحح	Root Window, ناقذة الجذر
Right brace, حاصرة يمينية	Roses,
Right bracket, قوس يميني	Rotary debugger,
Right-click, ينقر على اليمين	Rotate, يدور، دار حول
Right join,	Rotation, دوران
Right-justify, محاذاة لليمين	Rotational latency,
Right outer join,	Rotation object,
Right outside,	Rotation objects,
Right parenthesis, هلال يميني	Rotations per minute, دورات في الدقيقة
Ring network, شبكة حلقة الشكل	Rough translation, ترجمة تقريبية
	Round, مدور
	Rounded rhombus,

Rounded square, مربع مدور
Round-robin,
Round-trip time,
Route, طريق
Routed,
Route flapping,
Routeing,
Routeing domain,
Router, موجه
Routine, وتيرة
Routing, توجيه
Routing table, جدول توجيه
Row, سطر، صف
Row-level locking,
RPM package, حزمة غعن
RSS,
RSS Feed,
Rude,
Rule, قاعدة
Ruler, مسطرة
Rulers,
Run, تنفيذ
Run code,
Runic,
Run-length encoding,
Run level, مستوى تشغيل
Runnable process, اجراء تشغيلي
Running applications,
Run time,
Runtime, زمن التشغيل
Run-time, زمن تشغيلي
Run-time environment, محيط زمن تشغيلي
Run-time error, خطأ زمن تشغيلي
Run-time library, مكتبة زمن تشغيلي

Runtime library, مكتبة زمن تشغيلي
Run-time support, دعم زمن تشغيلي
Run-time system, نظام زمن تشغيلي
Runtime system, نظام زمن تشغيلي

S

Safe, آمن
Safe mode, وضع آمن
Safety, أمن، وقاية
Safety-critical system,
Salt, ملح
Salt substrate,
Salutation, ترحيب، سلام
Salvage, قيمة الخردة
Sample, عي
Sample Rate,
Sample rate, معدّ الإعتيان
Sampling, إعتيان
Sampling frequency, تردد الإعتيان
Sampling rate, معدل الإعتيان
Sandbender,
Sandbox, آلية تحديد الوصول
Sanity check,
Sans,
Sanskrit, السنسكريتية
Sans serif, غير مُذيل
Satisfiability problem,
Satisfy,
Saturate,
Saturation, تشبع
Save, حفظ
Save As,
Say, قل

Scalability, قابلية التوسع	Scratch, لاشيء (صفء).
Scalable, قابل للتمديد	Scratch disk, قرص خربشة
Scalable resource, مورد قابل للترقية، مورد سَلِّي القياس	Scratch file, ملف خربشة
Scalable service, خدمة قابلة للترقية	Screen, شاشة
Scalar, (عدد) سَلِّي	Screen blanker, مبيض الشاشة
Scale, مقياس، سلم	Screen capture, إلتقاط الشاشة
Scaling,	Screencast,
Scaling Factor, معامل القياس	Screen editor, محرر الشاشة
Scan, مسح	Screenlet,
Scan line, خط المسح	Screen lock, قفل الشاشة
Scanner, ماسحة	Screename,
Scan path, مسار المسح	Screen name,
Scan register, سجل المسح	Screen popping,
Scenario, كتابة مشهد (مفصل)	Screen reader, قارئ الشاشة
Scheduel, جدول	Screen refresh,
Schedueler, مجدول، برنامج جدولة	Screen saver,
Schedueling,	Screen Saver, حافظه الشاشة
Schedule, جدول	Screensaver, حافظه الشاشة
Schedule manager, منظم جدولة، مسي، جدولة	Screen scraper,
Scheduler, مبرمج جدولة	Screen server, خادم الشاشة
Scheduling, جدولة	Screen sharing,
Schema, مخطط	Screenshot, لقطة شاشة
Schematic, تخطيطي	Screw, مفك، يفسد
Schematic capture,	Scrip,
Schematic type variable,	Script,
Scheme, مخطط، خطة	Scripting,
Scientific, علمي	Scripting language,
Scientific notation, تطبيقات علمية	Script language,
Scope, نطاق	Scroll, لف
Scoring, إحراز، أحرز	Scrollable list, لأئحة قابلة للزلق
	Scroll arrow, سهم التمرير
	Scrollbar, شريط الزلق
	Scrollbars,
	Scroll box, صندوق التمرير

Scrolling, الزلق

Scroll pane, لوح الزلق

Scrozzle,

Scruffies,

SCSI, سكزي

Scuzzy,

SC/XSpread, لف عند الإخراج

Search, بحث

Search Domains, مجالات بحث

Search engine, محرك بحث

Searching,

Search string, سلسلة البحث

Search term, مفردة البحث، مصطلح البحث

Second, ثاني

Secondary, ثانوي

Secondary cache,

Secondary Colors, ألوان ثانوية

Secondary key, مفتاح ثاني

Secondary storage, تخزين ثانوي

Second generation computer, حاسوب الجيل الثاني

Second generation language, لغة الجيل الثاني

Second level cache,

Second normal form,

Section, قسم، باب (كتاب)

Sector, قطاع، شعبة

Sector interleave,

Sector interleaving,

Sector map, خريطة القطاع

Sector mapping,

Secure, آمن

Secure channel, قناة آمنة

Secure keyboard,

Security, أمان

Security breach,

Seed,

Seek, سعي

Seeking, ساعياً

Seek time, زمن النشيدان، زمن السعي

Segfault,

Segment, قطعة

Segmentation, تقسيم

Segmentation and reassembly,

Segmentation fault,

Segmented address space,

Select, اختيار

Selection, منتقى

Selector,

Self-test, فحص تلقائي

Selvage,

Semantic,

Semantic gap,

Semantic network,

Semaphore,

Semiautomatic, شبه تلقائي

Semi bold,

Semicolon,

Semi light,

Send, إرسال

Sendding,

Sender, مرسل

Send-Monitor,

Sense, متجه، إحساس

Sensitive, حساس

Sensor, مجس

Sentence, جملة

Separate compilation,

Separator, فاصل	Set associative cache,
September, ايلول	Set complement,
Sequence, متتالية	Set comprehension,
Sequencer, منظم المتابع	Set-Operation,
Sequential codec,	Set theory,
Sequential coding,	Setting,
Sequential file matching,	Settings, إعدادات
Sequential processing, معالجة متتالية، تنفيذ متتالي	Settlement, تسوية
Serial, متسلسل	Settling time, زمن (الوصول إلى) الاستقرار
Serialise,	Set-top box,
Serial line, خط متسلسل، خط تسلسلي	Setup,
Serial port, منفذ تسلسلي	Set up,
Serial processing,	Setup (Configuration), إعداد
Serif, (خط) مُذَيِّل	Setup (Installation), تثبيت
Serve, أخدم	Seven layer model,
Servelet,	Severity, شدة، قسوة
Server, خادوم	Sexadecimal,
Serverlet,	Sha-bang,
Server room, غرفة الخادم	Shabang,
Servers, خوادم	Shading, تَضْلِيل
Server-side, من ناحية الخادم، من قبل الخادم، عند الخادم	Shadow, ظل
Server-side include,	Shadow file,
Service, خدمة	Shadowing, تظليل
Serviceability, قدرة الخدمة	Shadow ram,
Service interface, واجهة الخدمة	Shaft,
Service provider, موفر الخدمة، موفر خدمة الإنترنت، مزود بِلِخدمة	Shallow binding,
Servlet,	Shape, شكل غلاف
Session, جلسة	Shaped text,
Session layer,	Share, سهم، مشترك
Set, تعيين	Shared-address, عنوان مشترك
Set abstraction,	Shared memory, ذاكرة مشتركة
	Shared object, كائن مشترك
	Shareware, برمجيات نصيبية
	Shar file,

Sharp, حاد
Sharpen,
Sharpness, وضوح، دقة، حدّ
Sheet, ورقة
Sheets, أغطية
Shelf, رفّ
Shell, صدفة
Shell procedure,
Shell scrip,
Shell script,
Shell variable,
Shielded twisted pair,
Shift, إزاحة
Shift key, اتفاق على المفتاح
Shift left logical,
Shift right logical,
Ship,
Shockwave,
Shopbot,
Shortcut, مختصر
Shortcut key, مفتاح الاختصار
Shortest job first, المهمة الاقصر أولاً
Shorthand,
Shovelware,
Show, إظهار
Shred,
Shriek,
Shrink, تقليص
Shutdown,
Shut down, إيقاف التشغيل
Side bar, شريط جانبي
Side-effect, مفعول جانبي
Sig,
Sign, يوقع، رمز، إشارة
Signal, إشارة

Signalling rate, معدل الإشارات
Signature, إمضاء
Signature block,
Significance, دلالة، معنى
Silently, سكوني
Silicon chip,
Silo,
Silver bullet,
Simple, بسيط، سهل
Simple multicast protocol,
Simple path,
Simplex,
Simplex method,
Simplex printer,
Simship,
Simulated annealing, محاكاة التلدين
Simulation, محاكاة
Simultaneous shipment, ارسال فوري
Since, منذ
Since saving,
Sine,
Sine wave,
Singapore, سنغفورة
Single, فريد
Single assignment,
Single-attached,
Single-duplex,
Single-electron transistor,
Single ended,
Single inheritance, وراثية موحدة
Single inlinememory moduleviewing pipeline,
Single-instance,
Single-precision,
Single quote,
Single sign-on, تسجيل دخول أحادي
Single sourcing,

Single static assignment,
Single system,
Singleton variable,
Single-user mode, نمط المستخدم الوحيد
Sink,
Site, موقع
Sitename, اسم موقع
Size, حجم، سعة
Size box, صندوق الأحجام
Skew, انحراف
Skewness,
Skin,
Skip, تخطى
Skolemisation,
Skrog,
Skulker,
Sky, سماء
Slant,
Slash,
Slashed Cross, كروس ستي
Slave, تابع
Slave cycle,
Slave server,
Sleep, نوم
Sleeping, نائم
Slice, شريحة
Slide, شريحة، يزلق
Slider, شريط التمرير
Sliding-window,
SLIP, صديق
Slog,
Slogan, شعار
Slot, فتحة
Slow, بطيء

Slow terminals, مطارف بطيئة
Smail,
Smalles,
Smart,
Smart card,
Smart terminal, طرفية متطورة
Smash case,
Smash sum,
Smiley,
Smooth, ناعم
SMTP, صيغة
Snaf,
Snag,
Snail mail,
Snap,
Snap dump,
Snapshot,
Sneakernet,
Sniff, يستشق، يستشم
Sniffer, مراقب الشبكة
Snippet, مقطع
Snooze, إغفاءة، غفوة
Social science number,
Socket, مقبس
SOCKS Server, نادل صة و
Softcopy,
Soft key,
Soft keys, مفاتيح التحول
Soft limit,
Soft link,
Soft return,
Software, برمجية
Software audit, رقابة البرنامج، فحص البرنامج
Software bug,
Software development kit, حقيبة تطوير
برامج

Software development life cycle,
Software enabling,
Software engineering, هندسة البرمجيات
Software Foundation, أساس فارغ
Software handshaking,
Software interrupt,
Software law,
Software life-cycle,
Software metric,
Software patent,
Software piracy, قرصنة البرامج
Software pirate, قرصان البرامج
Software reliability, عول البرنامج
Software theft, سرقة البرامج
Softweave,
Soft wrap,
Softy,
Solarization,
Solid, صلب
Solid lines, أقصى عدد من السطور
Solid model,
Solid-state storage device,
Solution,
Sort, فرز
Sorted, مفروز، مرتب
Sorting, فرز، ترتيب
Sort order,
Sound, صوت
Sound card, بطاقة الصوت
Soundness,
Soundproofing,
Source, مصدر
Source code, الشيفرة الأصلية
Source language,
Source package,

Source route,
Source routing,
Source tree,
Southbridge, الجسر الجنوبي
Space, فضاء، فراغ، مجال
Space bar, مفتاح الفراغ
Spacebar, مفتاح الفراغ
Space character, تشفير الرموز
Space complexity,
Space leak,
Spacing, مباعدة
Spaghetti code,
Spam, سخام
Spamdex,
Spamming,
Span, إتساع، برهة
Spanning tree algorithm,
Spare, احتياطي
Sparse,
Spawn, نقطة الإنبثاق، نقطة الإندفاع، ذرية
Speaker,
Spec,
Special, خاص
Special character,
Special file,
Specialisation, تخصص
Specialized, متخصص
Specials, خاصيات
Specific address, عنوان مخصص
Specification, مواصفة
Specify, تحديد
Specular,
Speculative evaluation,
Speculative execution,

Speech recognition, التعرف على الكلام
Speech synthesis,
Speed, سرعة
Spell,
Spellcheck, مراجعة التهجئة
Spell checker, مدقق إملائي
Spelling, هجاء
Sphere, كرة
Spider,
Spike,
Spill, طوفان
Spinbox,
Spiral,
Spiral model,
Splash, شاشة بدء
Splash screen, شاشة البداية
Split, انقسام
Split brain,
Split pane,
Splot,
Spoof, ينتحل
Spoofing,
Spool,
Spooler,
Spread sheet, ورقة حساب
Spreadsheet, جدول ممتد
Spread spectrum communications,
Sprite,
Sprocket feed,
Spyware, برنامج تجسس
Square, مربع
Square bracket, قوس مربع
Square numbers, الأعداد المربّعة
Squatting, (جلوس) القرفصاء
Stabilize,

Stack, رصة، رص
Stack compression,
Stacked,
Stack frame,
Stacking order,
Stack loader,
Stack overflow,
Stack pointer, مؤشر الرصة
Stack segment, مقطع محجوز من الرصة
Stack traceback,
Staircase,
Staircasing,
Stake,
Stalled,
Standalone,
Stand alone, قائم بذاته
Standard, معيار، معياري
Standard deviation, الانحراف المعياري
Standard disclaimer,
Standard error, خطأ قياسي
Standard for robot exclusion,
Standard input, دُخْل قياسي
Standard interpretation,
Standard output, خُرج قياسي
Standard semantics,
Standby, احتياطي
Star, نجمة
Star network, شبكة على شكل نجمة
Start, بداية
Start bi,
Starting, بدء
Start tag,
Startup, بدء التشغيل
Startup files, ملفات برنامج البدء
Startup Program, برنامج بدء تشغيل

State, حالة
State diagram,
Stateless,
State machine,
Statement,
State transition diagram,
Static, ثابت، سكوني
Static allocation,
Statically typed,
Static analysis, تحليل ثابت، تحليل ساكن
Static database management system,
Static field, حقل ثابت
Static link,
Static linking,
Static nested scope,
Static nested scoping,
Static random access memory,
Static scope,
Static typing,
Statistical, إحصائي
Statistical time division multiplexing,
Statistics, إحصائيات
Stats,
Status, حالة
Statusbar,
Status bar, شريط المعلومات
Steganography,
Stemmer,
Stemming,
Step, خطوة
Stepwise refinement,
Stereogram,
Stereotype,
Sticky,
Sticky analysis,
Sticky bit,
Sticky content,
Sticky data,
Sticky keys,
Sticky notes,
Stipple,
Stochastic, عشوائي
Stock-keeping unit,
Stock Ticker, المخزون المتبقي :
Stone,
Stop, وقوف
Stop bit,
Stopping,
Stop words,
Storage, تخزين
Storage card, بطاقة التخزين
Storage pool,
Storage space, حجم التخزين
Store, تخزين
Store and forward,
Stored procedure,
Storm,
Stream, دفق ، تدفق
Streaming,
Stream-oriented,
Strength reduction,
Stress, ضغط ميكانيكي
Stress testing,
Stretch,
Stretched, ممدد، ممدد
Strict, صارم
Strict evaluation,
Strikeout,
Strikethrough, مشطوب، يتوسطه خط
Strikethrought,
String, مقطع
String reduction,
String variable,
Strip, شقّة، نزع

Stripchart program,
Stripe,
Stripe set,
Striping,
Stroke, **يصدّم**
Stroke font object,
Strongly connected component,
Strongly typed,
Strong typing,
Struct,
Structural recursion,
Structure, **بنية**
Structured analysis,
Structured design,
Structure diagram,
Structured language,
Structured programming,
Stub, **بذرة**
Stub network,
STUN,
Stupid-sort,
Style, **أسلوب**
Stylesheet,
Stylewriter,
Stylus,
Sub, **فرعي**
Subband encoding,
Subclass, **فئة فرعية**
Subdirectory,
Sub directory, **دليل فرعي**
Subdivision,
Subfield, **حقل فرعي**
Sub folder, **مجلد فرعي**
Subject,
Subject index, **دليل المواضيع**
Subject-oriented programming,
Sublanguage,

Submenu,
Submission, **اشترك**
Submit, **اشترك، ارسل**
Subnet,
Subnet address,
Subnet mask, **قناع الشبكة الفرعية**
Subnet number,
Subnetting,
Subnotebook,
Subroutine,
Subscribe, **تسجيل**
Subscribed,
Subscribing,
Subscript,
Subscription, **تسجيل**
Subset,
Subshell support,
Substituted,
Substitution,
Substrate,
Substring,
Substructure,
Subsystem,
Subtitle,
Subtotal, **المجموع الفرعي**
Subtract,
Subtype,
Subtyping,
Succeed, **نجاح**
Successor,
Sufficient, **كافي**
Sufficiently small, **صغير كافيا**
Suffix, **لاحقة**
Suggest, **اقترح**
Suggestion, **اقترح**
Suite,

Sum, جمع، مجموع
Summary, ملخص
Sum (noun), مجموع
Sum (verb), جمع
Sun-stools,
Super,
Superblock,
Superclass,
Supercombinators,
Supercompilation,
Supercomputer,
Superhighway,
Superimpose,
Super minicomputer,
Superordinate,
Superpipelined,
Superscalar,
Superscript,
Superset,
Supertype,
Superuser,
Supervisor mode, وضع المشرف
Support, دعم، مساعدة
Supremum,
Surface, مساحة
Surfaces,
Surfing,
Surjection,
Surjective,
Surrogate key,
Suspend, تعليق
Suspension, توقيف
Suspicious, مشكوك فيه
Svg,
Swallow, أبلع
Swap, تبديل

Swap file, ملف الذاكرة الظاهرية
Swap partition,
Swapped in,
Swapped out,
Swapping,
Swap space,
Sweden, السويد
Swedish, السويدية
Switch, تحول
Switchboard,
Switched virtual circuit,
Switched virtual connection,
Switching,
Switching hub, موزع تبديل
Switch level, مستوى واحد
Switchover,
Switch statement,
Switzerland, سويسرا
Swung dash,
SYLK file, إنتقاء ملف
Symbol, رمز
Symbolic inference,
Symbolic link, وصلة رمزية
Symbolic logic, المنطق الرمزي
Symbolic mathematics,
Symbols, رموز
Symlink, وصلة رمزية
Symmetric, مُتَنَاطِر
Symmetric control,
Symmetric key cryptography,
Symmetric multiprocessing, معالجة
متعددة مختلفة
Symmetric multiprocessor,
Sync, مزامنة
Synchronize, مزامنة

Synchronized,
Synchronous, متزامن
Synchronous key encryption,
Sync level,
Sync pulse,
Synflood,
Synonym, مرادف، مترادف
Synonym ring,
Syntax, صياغة
Syntax directed translation,
Syntax error, خطأ في بناء الجملة
Syntax tree,
Synthesis,
Synthetic image, صورة اصطناعية
Sysadmin,
System, نظام
System administration, ادارة النظام
System administrator, مدير النظام
System analysis, فحص النظام، تحليل النظام
System analyst,
System beep,
System bell, ناقوس النظام
System board, لوح النظام
System bus,
System call,
System catalog,
System Configuration, تعريفات النظام
System controller,
System management,
System manager,
System message,
System name,
System number,
System operator,

System programming language, لغة
برمجة النظام
Systems analyst,
System settings,
Systems jock,
System software, برنامج النظام
Systems operator,
Systems programmer, مبرمج الانظمة
Systems programming, برمجة الانظمة
System state, حالة النظام
System testing, تجربة النظام
System tray,
System type, نوع النظام
System unit, وحدة النظام
System Wide,
Systolic array,

T

Tab, لسان
Tabbed,
Table, جدول
Tablet,
Tabulation, جدولة
Tag, وشم
Tagging,
Talk,
Tall,
Tap, نقرة
Tar archive, إنشاء محفوظة
Target file, إنتقاء ملف
Task, مَهْمَة
Taskbar, شريط المهام
Tastkt,
TCLASS,
TCP/IP,

Team,
Tear-off,
Technic,
Technique, تقنية
Technology, تقانة
Telnet,
Temp file, ملف مؤقت
Template, قالب
Temporary buffer, (ذاكرة مخبأة)
Tentative, غير نهائي
Term, مصطلح
Terminal, طرفية
Terminate, انهاء.
Terminus,
TERM variable, عرض ■ قابل للتغيير:
Ternary,
Test, اختبار
Test Module, اختبار الوحدة
TeX,
Text, نص
Text area, مساحة التبليغ
Text only, نص فقط
Textual name, اسم الموصل
Theme, سمة
Thesaurus, مكنز
Third-party,
Third party, طرف ثالث
Third-party repository,
Thread, مناقشة
Threading, تشعب
Threshold, الـ عتبة :
Thumbnail, مصغرة
Thumb Nails,

Tick,
Ticker Properties, خصائص القائمة
Tilde, مدة
Tile,
Time format, هيئة الوقت
Timeout, مهلة ، انتهت المهلة
Timer, المؤقت
Time stamp, طابع زمني
Timestamp, ختم زمني
Timezone,
Timing, توقيت
Tint,
Tip,
Title, عنوان
TODO List, قائمة المهام
Toggle, تبديل
Token,
Tolerance,
Toner,
Tool, أداة
Toolbar,
Toolchain,
Toolkit,
Tool menu, قائمة الأدوات
Tooltip,
Topic, موضوع
Trace,
Track,
Track ball,
Tracker,
Traffic,
Transaction,
Transcoder,
Transfer, نقل
Transfer statement, تعليمة النقل

Transitive, متعدية
Translate, ترجم
Translucency,
Transmission channel,
Transparent, شفاف
Transpose,
Trash, مهملات
Tray,
Tree, شجرة
Triangular numbers, الأعداد المثلثة
Trigger,
Trim,
Troubleshooting,
Tty,
Tuple,
Turing Machine, علق الآلة
Tutorial,
Tweak, تطويع
Type, نوع
Type bindings, نوع التنبية
Type mismatch, إختلاف في النوع
Typesetting,

U

Ubiquitous computing,
Ultra-large-scale,
Unmount, فصل
Unable, عدم القدرة
Unary,
Unary operator,
Unasserted,
Unavailable, غير متوفر
Unchanged, غير مغير
Uncompression,
Uncountable,
Uncover,

Uncrypted,
Uncurrying,
Undelete,
Underflow,
Underline,
Under line,
Underlining,
Underscore, تسطير سفلي
Undo, تراجع (تعديل)
Undocumented feature,
Unexpected end, نهاية غير متوقعة
Unexpected error, خطأ غير متوقع
Unfold,
Ungroup,
Unhide, إظهار
Unicode, يونيكود
Unification,
Unifier,
Uniform resource,
Uniform Resource Identifier, معرف
نظامي لمورد
Unify,
Uninstall,
Uninstaller,
Union,
Uniprocessor,
Unique,
Unique key,
Unique sales point,
Unit, وحدة
Unit in last place,
Unit testing,
Universal,
Universal address,
Universal quantifier,
Universal thunk,
Universe of discourse,
Unix, يونكس

Unknown, مجهول
Unknown host, مستضيف غير معروف
Unlimited,
Unlink,
Unload,
Unlock, إلغاء القفل
Unmark,
Unmarked,
Unmount, فصل
Unnamed, غير مسمى
Unnormalised,
Unprotect,
Unproto,
Unpublished,
Unread,
Unread only,
Unrestricted, غير مقيد، غير محصور
Unsent,
Unshielded twisted pair,
Unspecified, غير محدد
Unstage,
Unsubscribe, إلغاء التسجيل
Unsupported, غير مدعوم
Untitled, غير معنون
Untyped,
Unzip, فك ضغط الملف
Up,
Uparrow,
Update, تحديث
Updating,
Upgrade, ترقية
Upgradeability,
Upload, رفع
Upper,
Upper bound,
Upper case, حرف كبير

Upper memory block,
Upper Stream,
Upright,
Upstream,
Uptime,
Upward closure,
Urban legend,
Urgent, عاجل
Urgent condition, شرط ضروري
URI,
Url,
URL, مسار
Usability,
Usage, استعمال
USB, الناقل التسلسلي العام (اوص)
Use,
User, مستخدم
User acceptance testing,
User account, حساب المستخدم
User agent, وكيل المستخدم
User base,
User-defined,
User defined, محدد من المستخدم
User directory,
User-friendly, سهل الاستخدام
User id,
User identifier, معرف المستخدم
User interface,
User name, اسم مستخدم
Username, اسم المستخدم
Utility, وسيلة
Utility-coder,
Utility window,
V
Vacuum tube, صمام مفرغ

Valency,	Verified,
Valid, صالح	Verify, تحقيق
Validate, تحقق من صحة (البيانات المدخلة، وظائف البرامج، إلخ...)	Version, إصدار
Validation, تحقق من سلامة	Versioning, أصدره
Valid chars, توقيع سليم	Versions, إصدارات
Validity, صلاحية	Vertex,
Value, قيمة	Vertical, رأسي، عمودي
Value-added, مضاف القيمة	Vertical Alignment, محاذاة عامودي
Value added reseller,	Vertical application,
Value added retailer, بائع مفرق ذو قيمة مضافة	Vertical bar, شريط عامودي
Values, قيم	Vertical blanking,
Vampire tap,	Vertical drive,
Vanilla,	Vertical encoding,
Vanity domain,	Vertical interval,
Vaporware,	Vertical loop combination,
Var,	Vertically, عاموديا
Variable, متغير	Vertical microcode,
Variable declaration,	Vertical refresh,
Variance,	Vertical refresh rate,
Variant, تنويع	Vertical scan rate,
Variations, تغيرات	Very-large-scale,
Vector, متجه	Vet,
Vector font,	VFS, مخططات طذص القابلة للكتابة.
Vector graphics, رسومات متجهية	VGA,
Vector processor,	Via,
Vector space,	Video, مرئية
Veeblefeetzer,	Video adapter,
Vendor, بائع	Video card, بطاقة مرئيات
Ventilator card, بطاقة تهوية	Video compression, ضغط مرئي
Verbage,	Video conference, اجتماع مرئي
Verbatim copy,	Video conferencing,
Verbose, مطنب	Video dial tone,
Verification, تحقيق	Video display terminal,
	Video interface, واجهة فيديو
	Video memory,
	Video (random,

Video random access memory,

Video terminal, طرفية تلفزيونية

View, عرض

Viewer, مُظهر

View model,

Viewport, منفذ العرض

View transform,

View volume,

Vim,

Violation, خرق

Viole,

Virgule,

Virtual,

Virtual address, العنوان الظاهري

Virtual cache,

Virtual circuit,

Virtual connection,

Virtual Console,

Virtual Desktop, خلفية سطح المكتب

Virtual device,

Virtual disk,

Virtual hos,

Virtualization,

Virtual machine, جهاز ظاهري

Virtual memory, ذاكرة ظاهرية

Virtual path,

Virtual point of presence,

Virtual reality,

Virtual server, ملقم ظاهري

Virus, فيروس

Visibility, رؤية

Visible, مرئي

Visible bell, جرس مرئي

Visit, زيارة

Visited link,

Visual, بصري

Visual bell, جرس مرئي

Visual editor,

Visualisation,

Visualization,

Visual language,

Visual programming,

Visual programming environment,

Visual programming language,

Viz,

Voice mail, بريد صوتي

Voice recognition,

Voip,

Volatile, متطاير

Volatile memory, ذاكرة متطايرة

Volatile storage,

Volatile variable,

Volume, حجم

Von Neumann architecture,

Von Neumann integer, عدد فون نيومان الصحيح

Von Neumann, John, جون فون نيومان

Von Neumann machine, آلة فون نيومان

Von Neumann ordinal,

W

Waiting, انتظار

Wait state, حالة انتظار

Wall clock time,

Wallpaper, خلفية الشاشة

Wank,

Want list,

WAP, الواب

Wap, واب

Warchalk,

Wardialer,

Wardriving,
Warez,
Warning, إنذار
Warranty, الضمان
Watch, مراقبة
Water, ماء
Watermark, علامة مائية
Wave, موجة
Wave division multiplexing,
Wavelength division multiplexing,
Wavelet,
Wavetable,
Wavetable synthesis,
Wavyline,
Weakly typed,
Weak typing,
Web, وب
Web browser, متصفح الشبكة
Webcam,
Web cam, كامرة شبكية
Webcasting,
Webhead,
Weblint,
Weblog,
Web master, مدير موقع
Webmaster, مدير موقع
Webmin,
Webmistress,
Webmonkey,
Webpage,
Web page, صفحة شبكية
Web server, خادم وب
Webserver, خادم الشبكة
Website, موقع على الانترنت
Web smith,

Wedgie,
Week, أسبوع
Weekday, نهار
Weekend, عطلة الأسبوع
Weeks, أسابيع
Weight, وزن
Weighted search, بحث موزون
Well-connected,
Well-known port, منفذ معروف
Well-ordered set,
Whacker,
Whalesong,
Wheel bit,
While,
White, أبيض
White box testing,
Whitelist,
White paper, مستند تقني
Whitespace, فاصل
White trash,
Wide area network, شبكة واسعة
Wide character, حرف عريض
Widge,
Widget, ودجة
Widget class,
Widget instance,
Widget set,
Widow, أرملة
Width, عرض
Wi-fi,
Wi fi,
Wiggles,
Wiki, ويكي
Wild card, بطاقة هوجاء

Wildcard, حرف بدل	Work,
Winbind,	Work area, منطقة عمل
Window, نافذة	Workaround,
Window control,	Work around,
Window frame, اطار النافذة	Workbook, كتراس
Window gravity,	Workflow, سير العمل
Window icon, ايقونة النافذة	Work group, مجموعة عمل
Windowing system, نظام النوافذ	Workgroup, مجموعة عمل
Window manager, منظم النوافذ	Working,
Window raster,	Working directory,
Windows, ويندوز	Working memory,
Windows messaging,	Working set,
Window system, نظام نوافذ	Working set model,
Wipe,	Work in progress, عمل قيد الإنجاز
Wired, سلكي	Worksheet, ورقة عمل
Wireframe model,	Workspace, مساحة العمل
Wireless, لاسلكي	Workspace object,
Wireless bitmap,	Workspaces, مساحات عمل
Wireless local area network, شبكة منطقة محلية لاسلكية	Workspace switch,
Wish list,	Work station, محطة عمل
With, مع	Workstation, محطة عمل
With copy, مع نسخة	Workweek, أسبوع عمل
Within epsilon of,	World, عالم
Wizard, مرشد	World-readable, مقروء عالمياً
Wizard mode, نمط مرشد	Worm, دودة إنترنت
Word, كلمة : عنصر	Wormhole,
Word processing, معالجة الكلمات	Wormhole routing,
Word processor, معالج نصوص	Wound around the axle,
Words, كلمات	Wrap,
Word size, حجم كلمة	Wrapper, غلاف
Word spamming,	Wrapping,
Wordwrap,	Wrats nest,
Word wrap, التفاف الكلمات	Write, أكتب
	Write-back,
	Write buffer,

Write-only language,
Write-protect, يحمي ضد الكتابة
Write queue, صف كتابة
Write side, جانب كتابة
Write-through,
Write-thru,
Writing system, نظام كتابة
WVLAN,

X

X Align, ترصيف
X-axis, محور سيني
XDMCP socket, السوكت المحليّة
XML, خبي
Xor,
X server,

Y

Y-axis, محور صادي
Year, سنة
Years, سنوات
Yellow, أصفر
Yes, نعم
Yield, عائد
Yocto-,
Yotta-,
Yottabyte,

Z

Z-axis, محور عيني
Z-buffer, مخزن مؤقت مرتب
Z clipping,
Zepto,
Zero, صفر
Zero assignment,

Zero-content, صفر ، فارغ المحتوى
المحتوى
Zero-order,
Zero state, حالة صفرية
Zetta-,
Zettabyte,
Zigzag,
Zigzagline,
Zip Drive, قرص ظپ
Zip file, ملف مضغوط
Zombie, زومبي
Zombie process,
Zone, نطاق
Zoning, تقسيم إلى مناطق
Zoo, حديقة الحيوانات
Zoom,
Zoom in, كبر، تكبير
Zoom Out,
Zoom out, صغر، تصغير

FreeBSD Documentation License

Copyright 2006, Arabeyes.org. All rights reserved.

Redistribution and use in source (SGML DocBook) and 'compiled' forms (SGML, HTML, PDF, PostScript, RTF and so forth) with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code (SGML DocBook) must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.

Redistributions in compiled form (transformed to other DTDs, converted to PDF, PostScript, RTF and other formats) must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Important: THIS DOCUMENTATION IS PROVIDED BY THE ARABEYES WIKI TEAM "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE ARABEYES WIKI TEAM BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS DOCUMENTATION, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

رخصة فري بي أس دي للوثائق

حقوق النسخ 2006 ، Arabeyes.org . كل الحقوق محفوظة.

يسمح بعادة التوزيع والاستخدام بعد التعديل أو بدونه في هيئة المصدر (SGML

DocBook أو الهيئات المجمعّة (SGML) أو HTML أو PDF أو PostScript أو RTF ... الخ) بالشروط الآتية:

يجب أن يتم الاحتفاظ بسطر حقوق النسخ المذكور أعلاه وقائمة الشروط هذه واهلاء الطرف المذكور أدناه بدون تغيير عند إعادة التوزيع في هيئة الشفرة ال مصدرية (SGML DocBook) .

يجب أن يتم توليد سطر حقوق النسخ المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وءخلاء الطرف المذكور أدناه، وءن يظهرها في التوثيق و/أو أي مواد أخرى يتم توفير ها في المجموعة عند إعادة التوزيع في الهيئة المجمعّة (محولة ألى نوع آخر من DTD ، محولة ألى PDF أو PostScript أو RTF أو أي هيئة أخرى).

هام: يتم توفير مستند التوثيق هذا بواسطة فريق ويكي عرب آيز كما هو مع أخلاء الطرف من أي ضمانات صريحة أو مبطنّة، بما فيها أي ضمانات مناسبة المنتج ل التجارة أو لياقته لءي هدف. لا يمكن تحميل فريق ويكي عرب آيز أي مسؤولية عن أي تعويض، مباشر أو غير مباشر أو غير مقصود أو خاص أو عقابي أو تبعي (بما في ها اقتناء سلع أو خدمات بديلة؛ خسارة بيانات أو أرباح أو حق استخدام؛ أو تدخل في عمل) مهما كانت النظرية التي تم تءسيس علاقة السّيّة عليها سواء كانت مسؤولية عقدية أو لازمة أو مدنية (متضمنة الءهمال أو غير ذلك)، والتي تطرء بءي شكل عن استخدام هذا التوثيق، حتى لو تم التحذير من وقوع مثل هذا الضرر.